

Centre des Archives du Féminisme

Répertoire numérique détaillé

# Fonds Luce Sirkis 8 AF

par Sébastien Juteau  
Master 1 Histoire et Archives

Sous la direction de  
Bénédicte Grailles et de France Chabod  
relu par Emeline Bourdin

Angers  
2008



# TABLE DES MATIÈRES

<b><u>REMERCIEMENTS</u></b> .....	<b><u>6</u></b>
<b><u>INTRODUCTION</u></b> .....	<b><u>7</u></b>
<i>Zone d'identification</i> .....	7
<i>Zone du contexte</i> .....	7
<i>Zone du contenu</i> .....	13
<i>Zone des conditions d'accès et d'utilisation</i> .....	16
<i>Zone des sources complémentaires</i> .....	16
<i>Zone des notes</i> .....	22
<i>Zone du contrôle de la description</i> .....	22
<b><u>GLOSSAIRE</u></b> .....	<b><u>24</u></b>
<b><u>TABLE DES SIGLES</u></b> .....	<b><u>25</u></b>
<b><u>PLAN DE CLASSEMENT</u></b> .....	<b><u>27</u></b>
<b><u>CAMPAGNES ÉLECTORALES</u></b> .....	<b><u>28</u></b>
8 AF 1-2.....	28
<b><u>LE FÉMINISME POLITIQUE DE GAUCHE</u></b> .....	<b><u>29</u></b>
8 AF 3-6.....	29
<i>Le parti socialiste</i> .....	29
<i>Le courant III et le courant G</i> .....	30
<i>La FAMS et l'AFPA</i> .....	30
<i>Les autres activités</i> .....	31
<b><u>LA MAISON DES FEMMES</u></b> .....	<b><u>31</u></b>
8 AF 7.....	31
<b><u>LE GAMS</u></b> .....	<b><u>31</u></b>
8 AF 8.....	32
<i>Les activités de l'association en France</i> .....	32
<i>Les interventions du GAMS</i> .....	32
8 AF 9-10.....	32
<i>Les engagements du GAMS</i> .....	33

8 AF 11-14.....	33
<u><i>Les activités du GAMS à l'étranger.....</i></u>	<u>35</u>
<u><i>En Europe et en Amérique.....</i></u>	<u>35</u>
8 AF 15.....	35
<u><i>En Afrique.....</i></u>	<u>35</u>
8 AF 16-17.....	35
<u><i>La Conférence de Pékin sur les femmes.....</i></u>	<u>37</u>
8 AF 18-19.....	37
<u><i>Autre documentation sur le GAMS.....</i></u>	<u>38</u>
8 AF 20.....	38
8 AF 21.....	38
<b><u><i>LA LIGUE DES DROITS DE L'HOMME.....</i></u></b>	<b><u>38</u></b>
8 AF 22.....	38
<b><u><i>L'APPEL POUR LE DÉVELOPPEMENT DES ENFANTS DU MONDE.....</i></u></b>	<b><u>38</u></b>
8 AF 23.....	38
<b><u><i>LA CLEF.....</i></u></b>	<b><u>39</u></b>
8 AF 24-25.....	39
<b><u><i>L'UFCS.....</i></u></b>	<b><u>41</u></b>
8 AF 26.....	41
<b><u><i>DOCUMENTS N'AYANT PAS TROUVÉ DE PLACE DANS LE PLAN DE</i></u></b>	
<b><u><i>CLASSEMENT.....</i></u></b>	<b><u>41</u></b>
8 AF 27.....	41
<b><u><i>CASSETTES VHS PAL SECAM.....</i></u></b>	<b><u>42</u></b>
8 AF 28-29.....	42
<b><u><i>CASSETTES AUDIO.....</i></u></b>	<b><u>42</u></b>
8 AF 30-38.....	42
<b><u><i>VINYLES SOUPLES.....</i></u></b>	<b><u>43</u></b>
8 AF 39-43.....	43
<b><u><i>LE CD.....</i></u></b>	<b><u>44</u></b>
8 AF 44.....	44
<b><u><i>LES AFFICHES.....</i></u></b>	<b><u>44</u></b>
8 AF 45-71.....	44
<b><u><i>LES PLANS.....</i></u></b>	<b><u>46</u></b>
8 AF 72-73.....	46

<b><u>LA BANDEROLE</u></b> .....	<b><u>47</u></b>
8 AF 74.....	47
<b><u>LA DISQUETTE</u></b> .....	<b><u>47</u></b>
8 AF 75.....	47
<b><u>INDEX</u></b> .....	<b><u>48</u></b>
<b><u>ANNEXES</u></b> .....	<b><u>55</u></b>
<i>Annexe 1 : Livres donnés</i> .....	55
<i>Annexe 2 : Revues données</i> .....	56

## **REMERCIEMENTS**

*Je remercie Olivier Tacheau, directeur du Service commun de documentation de l'université d'Angers, d'avoir permis la réalisation du stage. Ensuite, je remercie ma maîtresse de stage, France Chabod, responsable des fonds spécialisés et du Centre des Archives du Féminisme, d'avoir suivi l'élaboration de cet instrument de recherche. Enfin, je remercie toute l'équipe de la bibliothèque universitaire de Belle-Beille.*

*Je remercie également Bénédicte Grailles et Patrice Marcilloux pour avoir fait le suivi archivistique de cet instrument de recherche et d'avoir dispensé de précieux conseils pour sa réalisation. Merci également à Christine Bard pour son point de vue d'historienne.*

*Enfin, je remercie Luce Sirkis pour avoir donné ses archives et pour avoir pu répondre à toutes mes interrogations qui sont intervenues tout au long de l'élaboration de cet instrument et également un grand merci pour s'être déplacée à la bibliothèque universitaire de Belle-Beille.*

# *INTRODUCTION*

## *Norme ISAD(G)*

### *Zone d'identification*

*Référence* : FR CAF / 8 AF

*Intitulé* : Fonds Luce Sirkis.

*Dates extrêmes* : 1909-2008.

La majeure partie des documents couvre la période comprise entre 1970 et 2008

*Niveau de description* : Fonds

*Importance matérielle et support* : Le fonds se compose de 60 articles (soit 2,87 mètres linéaires)<sup>1</sup> répartis dans 31 boîtes, les quatre dernières servant au rangement des documents audiovisuels et d'une disquette, et de deux porte-documents. Il est constitué de documents papiers, de 34 affiches, deux plans et d'une banderole, de photographies avec quelques négatifs, de 15 cassettes audio et deux cassettes vidéo VHS, cinq vinyles souples, un CD musical et une disquette informatique d'un format 3" ½. On compte aussi quelques objets, trois badges, une pièce en souvenir de Pékin et un préservatif féminin. Le tout fait 2,87 m.l. (dont 0,47 m.l. pour les documents audiovisuels et la disquette), plus les 34 affiches, les 2 plans et la banderole. Le fonds possède également deux livres (annexe 1), ainsi que plusieurs magazines (annexe 2), qui n'étaient pas intégrés dans les dossiers du fonds.

### *Zone du contexte*

*Nom du producteur* : Sirkis, Luce (1<sup>er</sup> janvier 1929 - ..., docteur)

*Notice biographique* : Lucette Monique Vidaud est née le 1<sup>er</sup> janvier 1929 à Conakry (Guinée), ville située en Afrique Occidentale Française (AOF) où son père occupe le poste d'administrateur de colonie. Communément nommée Luce plutôt que Lucette, elle vient d'une famille progressiste : des parents militants au Parti communiste, des grands-parents maternels athées et libres penseurs, adhérents à la SFIO et résistants pendant la Seconde Guerre mondiale et des grands-parents paternels agnostiques et gaullistes pendant la guerre de 1939-1945.

Luce Sirkis reste en Afrique jusqu'en 1939. A partir de cette date, elle rentre en métropole où elle devient interne au collège de Perpignan. Elle y obtient un premier baccalauréat en 1945 à Montpellier en Latin, Anglais, Allemand. L'année suivante, en 1946, elle en obtient un second, à Paris cette fois, en Philo-Sciences. A la suite de ces études secondaires, Luce Sirkis fait des études de médecine, toujours à Paris, de 1946 à 1956. En 1952, elle est nommée externe des Hôpitaux de Paris. Cette même année, elle prend le nom de Sirkis, à l'issue d'un mariage civil avec Jean-Jacques Sirkis, cinéaste, à Paris. Elle devient par la suite mère de deux enfants, Nicole et Bernard, respectivement nés en 1953 et 1954. Sa fille Nicole interviendra d'ailleurs ponctuellement dans le combat de sa mère contre l'excision en tant qu'institutrice, en révélant qu'une de ses élèves menaçait de se faire « couper ».

En 1955, elle obtient son Certificat d'Etudes Spécial (C.E.S.) de Dermato-vénéréologie. En 1956, Luce Sirkis soutient sa thèse dont le sujet est *Les onychoses à*

---

<sup>1</sup> Dont 0,47 mètres linéaires pour les documents audiovisuels et la disquette, sans compter les affiches, les plans et la banderole.

*levures et leur traitement par la Nystatine*. La même année, à la suite de l'obtention de sa thèse, elle ouvre un cabinet à Courbevoie, dans les Hauts-de-Seine (92), rue Michelet. Luce Sirkis participe aux événements de mai 1968 de façon indirecte, en soignant les manifestants qui ont les yeux brûlés par les gaz lacrymogènes dans l'hôpital St-Louis où elle exerce, mais aussi dans son quartier de Courbevoie et également dans le Quartier Latin. En 1970, son cabinet est transféré dans le « cabinet de groupe de médecins spécialistes » de la tour « Les Poissons », toujours à Courbevoie, lieu qui devient également son adresse personnelle, où elle vit encore. Ce cabinet de médecins spécialistes est le premier cabinet du genre à avoir été créé en France.

Luce Sirkis a été trois fois attachée de consultation dans trois services hospitaliers différents. Le premier, de 1962 à 1975, à l'hôpital St-Louis dans le service du professeur de Graciansky. Le deuxième, de 1976 à 1978, à l'hôpital Ambroise Paré et enfin, de 1978 à 1990, à l'Hôpital Régional de St-Germain-en-Laye. En 1992, Luce Sirkis prend sa préretraite pour être définitivement en retraite le 1<sup>er</sup> janvier 1994, à 65 ans. Luce Sirkis est aussi vice-présidente du syndicat national des dermatologues français à partir de 1972, mais elle démissionne de sa fonction en 1975 sur un désaccord avec le président du syndicat. Contrairement à lui, cette féministe aurait souhaiter la mention « cher(s) confrère(s) » et « chère(s) consœur(s) » au lieu de l'unique mention « cher(s) confrère(s) » sur les convocations envoyées aux syndiqués.

L'engagement politique et féministe de Luce Sirkis commence en 1952 lorsqu'elle rejoint le Parti communiste français, tout comme l'ont fait ses parents. Cet engagement a lieu après avoir entendu une intervention de Jeannette Vermeersch, femme de Maurice Thorez, au Vel d'hiv. Cette dernière racontait son séjour en Chine, pays tout juste passé au communisme (depuis le 1<sup>er</sup> octobre 1949). L'évocation des souliers qui mutilaient les pieds des jeunes Chinoises, pour leur donner la forme des lotus, est l'élément déclencheur de l'engagement de Luce Sirkis au PCF. Avec le passage de la Chine au communisme, qui donne naissance à la République populaire de Chine, cette pratique est interdite. C'est donc pour une cause féministe que Luce Sirkis s'engage en politique au sein du PCF dans lequel elle milite de 1952 à 1956. Elle rejoint ainsi les étudiants communistes de médecine de la section du 6<sup>e</sup> arrondissement, puis ceux du 11<sup>e</sup> arrondissement et enfin ceux du 14<sup>e</sup>. En 1956, cet engagement au Parti communiste prend fin à la suite d'une réunion des étudiants communistes de médecine sur la légalisation de la contraception, ce pour quoi les étudiants communistes en médecine militent. Ils doivent faire face au refus du Bureau du Parti communiste, dans lequel figure pourtant Jeannette Vermeersch, dont l'intervention 5 ans plus tôt a fait prendre à Luce Sirkis sa carte au PCF. Sur le sujet de la contraception, Jeannette Vermeersch écrit d'ailleurs le 12 mai 1956 dans le périodique *France nouvelle*, « Depuis quand les femmes travailleuses réclameraient le droit d'accéder aux vices de la bourgeoise ? Jamais ». A la suite de ce refus, Luce Sirkis quitte le Parti communiste, comme beaucoup d'autres, sans prendre d'engagement ailleurs.

A partir de 1957 et jusqu'en 1971, Luce Sirkis milite toujours en politique, mais hors parti, dans les fédérations de parents d'élèves, les comités d'écoles laïques et aussi contre les guerres du Vietnam (1964-1973) et d'Algérie (1954-1962). En 1971, elle rentre dans la section du Parti socialiste de Courbevoie, section qui présente la particularité d'englober celle de la Défense, quartier des grandes entreprises. En 1977, elle est en bonne place sur la liste du candidat de la gauche unie, le communiste Roger Guérin, aux élections municipales du 13 mars, mais c'est le maire sortant, Charles Perez, giscardien, qui est élu. Les élections suivantes vont lui permettre de diriger sa propre campagne. Luce Sirkis est l'une des 25 candidates



investies par le PS pour les législatives du 12 et 19 mars 1978. Elle est élue dès le premier tour des élections organisées dans les sections socialistes de Courbevoie, La Garenne et La Défense et, en réussissant à s'imposer face à trois hommes, elle devient la candidate officielle du PS. Elle mène alors une campagne féministe et reçoit de nombreux soutiens venus de personnalités socialistes de l'époque, qui se sont toutes déplacées dans la circonscription convoitée par Luce Sirkis : François Mitterrand, le Premier secrétaire du parti en 1978, Jean-Pierre Chevènement, député du Territoire-de-Belfort, ou encore Claude Estier, chargé du journal socialiste *L'Unité*, et Yvette Roudy, future ministre des droits de la femme, pour la personnalité politique socialiste féminine. Luce Sirkis n'est pas élue députée, mais elle réussira à mettre en ballottage le candidat de la droite, Charles Perez, député maire sortant de l'UDF (Union Démocratique Française), résistant déporté lors la Seconde Guerre mondiale et chevalier de la légion d'honneur. Cette femme d'exception marque ainsi la campagne des législatives de 1978, en imposant le thème du féminisme face au représentant de la droite et ce, bien que cette circonscription était considérée comme « ingagnable » par les socialistes, et donc *a fortiori* par une femme socialiste. Mais Luce Sirkis n'était pas la seule à tenter sa chance dans ces terres « hostiles » puisque près de la moitié des 25 candidates socialistes s'étaient vu attribuer ces circonscriptions « ingagnables ». Après ces élections, Yvette Roudy reçoit les 25 candidates socialistes (qui représentent 17,64 % des 441 investitures socialistes) pour faire un point sur leurs campagnes, après avoir constaté qu'une seule a été élue, Marie Jacq, dans la 4<sup>e</sup> circonscription du Finistère, et une deuxième (Edwige Avice), plus tard, lors d'élections partielles dans le 14<sup>e</sup> arrondissement de Paris. Yvette Roudy elle-même n'a pas été élue à Lyon dans la 2<sup>e</sup> circonscription du Rhône. Ce mauvais résultat socialiste illustre la volonté affichée, mais peu authentique, du parti de se donner une image plus féministe. En effet, celui-ci prétend soutenir l'argument selon lequel l'amélioration de la condition de la femme est un signe d'avancement d'une société. Luce Sirkis se représente aux élections cantonales qui suivent en juin 1978, mais retire sa candidature avant même que le PS ne désigne ses candidats. Aux élections européennes de juin 1979, qui se font pour la première fois au suffrage universel, Luce Sirkis est à nouveau candidate, mais c'est le PS qui refuse sa candidature, sous prétexte qu'elle est arrivée hors délai. C'est pour les législatives des 14 et 21 juin 1981, qui suivent la présidentielle gagnée par François Mitterrand, que Luce Sirkis reprend son statut de candidate socialiste. Sitôt élu, le nouveau président dissout l'assemblée nationale. Ces élections anticipées ramènent Luce Sirkis devant les électeurs. Les candidats n'ont pas été choisis, ce sont ceux des législatives de 1978 qui ont été repris. Cependant, si lors de l'élection de 1978, Luce Sirkis mène la campagne féministe qu'elle a désirée, la campagne de 1981 s'est faite dans la précipitation et les thèmes de la campagne ont été dictés par le PS. Cette élection est à nouveau un échec, mais cette fois plus lourd car dès le premier tour, le député sortant, Charles Perez, est réélu. Le PS a encore, lors de ses élections, un nombre faible de femmes élues, 18 pour un groupe de 285 députés.

La politique ne s'arrête pas à ce stade pour Luce Sirkis. Si elle n'a pas réussi à faire valoir le féminisme comme nouveau *credo* de la gauche, elle rejoint des groupes féministes de gauche au sein du PS pour continuer à défendre ses idées : le Courant III, qui devient vite le Courant G<sup>2</sup>. C'est avant le congrès de Metz, du 6 au 8 avril 1979, que le Courant III (la troisième motion proposée) apparaît. Il est composé de femmes « protagonistes de la différence, qui attribuent au féminisme un rôle politique radical », mais il ne parvient pas, malgré tout, à paraître assez féministe pour toutes ces adhérentes (dont Luce Sirkis), et est surtout défait lors du congrès de

---

2 Il s'agit de la septième motion déposée au congrès de Metz et chacune reçoit une lettre de l'alphabet, correspondant à son ordre de présentation

Metz en ne recevant pas les 5 % de voix qui lui aurait permis de se constituer en courant. En réaction à cet échec, les adhérentes proposent une nouvelle motion au congrès de Metz, la motion G, qui transforme le courant III en courant G, et qui est en rapport avec les mouvements féministes de cette époque. Cette motion ne connaît pas plus de succès. Ce courant féministe, qui a des difficultés à exister dans le PS, se dote d'un bulletin dont il existe uniquement 13 numéros et qui prend son nom d'un vers de Pierre de Ronsard légèrement détourné : *Mignonnes, allons voir sous la rose*. Ce mouvement a une existence difficile, même s'il donne naissance à une association qui existe en parallèle avec le courant G, la FAMS, à laquelle Luce Sirkis adhère. Néanmoins, le congrès de Valence, du 23 au 25 octobre 1981, voit la débâcle du Courant G face au refus des autorités du PS de présenter sa candidate, Anne Le Gall, au vote des militants pour la présidence de la République. C'est ainsi que le courant se reconvertit en AFPA (Association Féministe pour une Politique Alternative) après le congrès de Bourg-en-Bresse du 28 au 30 octobre 1983. A cette date, et même si elle a été l'une des dernières à défendre le féminisme au PS avec le Courant G, Luce Sirkis quitte ce parti et s'engage pleinement au sein de cette nouvelle association<sup>3</sup> qu'elle est l'une des premières à appeler de ses vœux, en devenant secrétaire, puis trésorière et enfin présidente de 1987 à 1988. Mais elle finit par quitter l'AFPA en 1989. Cette association change de nom cette même année pour devenir brièvement l'AFAP (Association Féministe pour une Autre Politique), avant de disparaître. A la suite de cette expérience, Luce Sirkis suit un autre groupe, le Mouvement des femmes pour la démocratie, en 1996.

L'engagement de Luce Sirkis ne s'arrête pas ici. Non seulement elle porte les couleurs du féminisme dans la sphère politique, mais elle les défend également dans le milieu associatif. C'est ainsi qu'elle s'engage dans différents mouvements et en cofonde même un. Dans les années 1980, le mouvement des femmes est en pleine transformation. Il s'institutionnalise avec la création de différentes associations féministes qui voient le jour, comme, par exemple, la Maison Des Femmes de Paris (MDF) en 1981. Luce Sirkis y adhère dès sa création et en est la présidente de 1990 à 1995. Cette maison regroupait d'abord des « individuelles » puis des groupes. Après un long procès avec la ville de Paris qui, ayant décidé d'assainir et de transformer l'îlot sur lequel la MDF se situait (cité Prost, dans le 11<sup>e</sup> arrondissement où elle est née), exproprie l'association, Luce Sirkis réussit à faire reloger la MDF par la ville de Paris dans des HLM<sup>4</sup>, au 163 de la rue de Charenton dans le 12<sup>e</sup> arrondissement de Paris, lieu où l'association se trouve depuis 1997.

Une fois la nouvelle adresse obtenue, l'équipe de Luce Sirkis choisit de démissionner collectivement. Dans cette MDF, la productrice du fonds s'est longtemps occupée de la bibliothèque et des archives. Luce Sirkis est toujours adhérente de la Maison Des Femmes.

En 1982, Luce Sirkis, avec son amie la pédiatre Marie-Hélène Franjou et Cumba Touré fondent le GAMS, le Groupe femmes pour l'Abolition des Mutilations Sexuelles et de toutes les autres pratiques traditionnelles nuisant à la santé de la femme et de l'enfant. Le terme « femme » disparaît plus tard en 2003, ce qui rendra le groupe mixte. Elle cofonde ce groupe pour la cause féministe et médicale mais aussi parce que c'est un sujet africain, son continent de naissance<sup>5</sup>. La présidente est

---

3 Contrairement au Courant III et au Courant G, l'AFPA est ouverte à toutes les femmes de gauche et pas seulement aux socialistes.

4 Habitation à Loyer Modéré.

5 Il existe, dans le cadre de l'ONU, à Genève, une commission sur les droits de l'Homme (Luce Sirkis préfère parler de « droits humains ») dont une sous-commission s'appelle CAMS (Commission pour l'Abolition des Mutilations Sexuelles). Une branche franco-africaine est créée par Awa Thiam, une intellectuelle sénégalaise. Luce Sirkis, Marie-Hélène Franjou (qui a des rapports professionnels avec l'Afrique) et d'autres rejoignent la CAMS. Awa Thiam souhaite que des Africaines contrôlent l'association, alors que Luce Sirkis et ses amies veulent que des Françaises s'impliquent

Marie-Hélène Franjou. Coumba Touré est la vice-présidente. Les statuts de l'association imposent le binôme présidente et vice-présidente (une Africaine et une Française). À l'origine cette association est non mixte, comme beaucoup d'associations féministes des années 80, mais elle le deviendra en 2003, date à laquelle Coumba Touré devient présidente du GAMS et Marie-Hélène Franjou redevient simple adhérente. Luce Sirkis, de son côté, qui est présidente d'honneur depuis 1996, démissionne en 2003 parce qu'elle n'approuve pas cette évolution et, comme le docteur Franjou, redevient simple adhérente. Parmi les adhérentes on trouve la mère de Lionel Jospin, Mireille Jospin, une sage-femme militante pour le GAMS. Les ramifications de cette association se retrouvent ailleurs en Europe, notamment à Vienne où a lieu une réunion pour l'Europe contre les mutilations génitales féminines. Le but de cette réunion est de créer un GAMS autrichien (il en existe un pour la Belgique). Le GAMS est le premier groupe militant organisé dans le monde à s'occuper de la lutte pour l'abolition des mutilations sexuelles (alors que la CAMS agit dans le cadre officiel de l'ONU). Son objectif est de faire disparaître cette pratique en menant une lutte en France, bien entendu, mais en lien avec les pays d'Afrique, car cette coopération est nécessaire pour faire cesser les mutilations sexuelles et toutes les autres pratiques traditionnelles. En 1984, le GAMS obtient que des délégués de différents pays africains se réunissent à Dakar. Le Comité Inter-Africain (CI-AF) est créé. C'est une super-structure mixte qui doit diriger des comités nationaux. Son siège est à Addis Abeba (Éthiopie) et à Genève (Suisse). Coumba Touré se rend seule aux premières réunions du Comité Inter-Africain contre les pratiques traditionnelles nuisant à la santé des femmes et des enfants, mais, après que le CI-AF ait accepté de s'ouvrir aux Européennes, Luce Sirkis y va à son tour, en tant que présidente d'honneur. Cette ouverture est permise par les statuts, et fait du GAMS la première branche occidentale rattachée au CI-AF (puis d'autres groupes se créent en Belgique, en Grande-Bretagne, en Italie, etc.). Désormais, les réunions se tiennent par alternance dans un pays d'Afrique anglophone et francophone, et accueillent une délégation par pays. Luce Sirkis fait souvent partie des délégations du GAMS à ces réunions internationales. Elle participe également à d'autres réunions avec le GAMS, notamment aux conférences internationales de l'ONU comme celle de Nairobi (1985) et celle de Pékin (1995) dans lesquelles elle ne fait bien évidemment pas partie des officiels (ces conférences sont gouvernementales) mais participe aux forums des ONG, en marge des conférences officielles. C'est à la conférence de Copenhague en 1980 que des Américaines parlent pour la première fois d'excision et de son abolition, ce qui provoque un tollé chez les Africaines. Ces dernières se sentent agressées et prétendent que cette question ne regarde pas les Américaines. Cette expérience renforcera le GAMS dans sa conviction qu'un partenariat avec les Africaines peut seul faire avancer les choses.

En 1986, Luce Sirkis adhère à l'APPEL, une association humanitaire dont le nom complet est l'appel pour le développement des enfants du monde. Cette association travaille dans les pays du « Tiers-Monde » qui sont en guerre. L'association commence son action avec les enfants du Vietnam. En 1986 Luce Sirkis aide une association féministe du Salvador : l'IMU (Instituto de Mujeres) et elle s'occupe d'une filleule qu'elle soutient jusqu'à ses 18 ans. Luce Sirkis se rend au Salvador tous les ans, de 1986 à 2005. Depuis 2008 elle rejoint l'APPEL-Drôme qui travaille avec le village de Karma au Burkina-Faso, avec l'aide de l'association féministe locale AFBO, domiciliée dans la Maison des femmes de la ville du village voisin d'Ouahigouya. Luce Sirkis écrit un article dans la revue trimestrielle de l'APPEL sur

---

aussi, pour empêcher les mutilations en France. Pour y parvenir, Marie-Hélène Franjou rencontre, lors d'une consultation de PMI à son cabinet, une Malienne, Coumba Touré, qui a les mêmes préoccupations que la pédiatre et Luce Sirkis. Ensemble, elles créent le GAMS avec des Françaises, des Françaises d'Afrique et des Africaines mutilées.

son expérience dans ce village où elle s'implique aussi bien en tant que féministe qu'en tant que médecin. Elle entre aussi temporairement au Conseil d'administration. En 1989, elle adhère à la commission « droits des femmes » de la Ligue des Droits de l'Homme, pour le bicentenaire de la Révolution française. Il faut noter que rien n'est fait à cette occasion pour les femmes. C'est pourquoi Yvette Roudy, ministre des droits des Femmes et Jean-Pierre Chevènement, ministre de la Recherche, lancent une grande réunion à l'Université de Toulouse-Le Mirail sur ce sujet. Luce Sirkis intervient à l'atelier des droits de l'Homme pour que l'on cesse de parler des droits de l'Homme et que l'on parle des droits humains, pour intégrer les femmes sans ambiguïtés (comme le font les Anglo-saxons ou les Espagnols). Le refus de la proposition de Luce Sirkis par la représentante de la ligue des droits de l'Homme et ce, sous prétexte qu'il faut changer le préambule de la Constitution, est à l'origine de son engagement dans la commission Femme de la Ligue des Droits de l'Homme. Mais au bout de quelques mois de luttes vaines, elle démissionne et rien ne change. En 1993 et 1994 puis encore en 1998 et enfin en 2000, elle travaille à la CLEF (la Coordination pour le Lobby Européen des Femmes). Ce lobby est créé en 1991. Il s'agit d'un regroupement d'associations. La CLEF fonctionne en section, et la section française regroupe 75 associations en France, dont le GAMS. Luce Sirkis y milite pour la parité, dans la Commission Parité. Cet engagement est le résultat d'un projet de loi demandant la parité sur le plan politique, économique et social. Elle fait aussi partie de la Commission contre les intégrismes religieux de la CLEF, menant en particulier un combat contre Tariq Ramadan, pour la laïcité. En février 2004, Luce Sirkis entre en tant qu'adhérente à l'UFCS (l'Union Féminine Civique et Sociale). Cette association veut éveiller les femmes à la vie politique afin qu'elles s'engagent comme candidates aux élections. Luce Sirkis travaille sur des thèmes variés liés notamment à l'Europe. L'UFCS a aujourd'hui fusionné avec une autre association, Famille Rurales. Cette fusion, amorcée en 2007, se concrétise en 2008 et fait évoluer l'UFCS en une fédération car Famille Rurales est structurée en fédération. Depuis cette fusion, Luce Sirkis n'adhère plus à l'UFCS.

Aujourd'hui, Luce Sirkis est toujours une féministe engagée à la Maison des Femmes de Paris, au GAMS, à la CLEF, à l'APPEL. Elle a démissionné du PS, pour deux raisons en liens avec son engagement féministe. La première est le refus de sa section de Courbevoie de célébrer le 8 mars la journée internationale des femmes, et la deuxième est le refus de présenter une candidate aux élections de sa circonscription de Courbevoie depuis ses propres campagnes de 1978 et de 1981. Enfin, elle s'est éloignée de l'UFCS dont elle n'a pas approuvé la fusion avec l'association Familles Rurales.

*Dates de constitution* : Le fonds a été constitué au fur et à mesure que Luce Sirkis s'engageait en politique ou dans différents combats féministes. La constitution du fonds commence en 1977, et se poursuit jusqu'en 2008. Cependant, les années 1980 marquent un tournant important puisqu'il s'enrichit considérablement au fil des engagements associatifs et politiques de la productrice.

*Histoire de la conservation* : Luce Sirkis a été la seule productrice du fonds, elle a produit et regroupé les documents qui sont présents ici. Les documents se trouvaient dans quatre sacs et quatre bacs lors de leur transfert à l'association des archives du féminisme.

*Modalités d'entrée* : Le fonds entre au Centre des Archives du Féminisme (CAF) à la suite d'un premier don fait à l'association Archives du Féminisme le 30 mars 2007, puis, le 17 octobre 2008, Luce Sirkis signe une nouvelle lettre de don à cette même association pour régulariser le nouveau versement qu'elle fait ce même jour.

## *Zone du contenu*

*Présentation du contenu* : Le fonds de Luce Sirkis permet d'illustrer le combat féministe sur le plan politique et associatif. L'engagement politique est illustré par son adhésion au Parti socialiste et dans les différents courants féministes qui se sont créés et dans lesquels la productrice du fonds s'est grandement impliquée et a joué un rôle, ainsi que dans les commissions dédiées aux luttes féminines. Le fonds nous propose donc un éclairage sur le féminisme de gauche, et plus particulièrement socialiste, pour illustrer la place faite aux femmes en politique. Les congrès socialistes présents dans ce fonds et l'activité des associations féministes autour de ces congrès l'illustre parfaitement. De même l'activité de ces mêmes associations représente bien les attentes et les volontés des féministes de cette époque. Le fonds nous permet aussi de comprendre l'ambiance politique qui régnait à Courbevoie dans les années 1980 et de se rendre compte que la campagne électorale féministe menée en 1978 par Luce Sirkis a reçu un bon accueil même si elle n'a pas été élue.

L'aspect associatif de ce fonds est aussi très important. Luce Sirkis a adhéré à la Maison des Femmes de Paris et en a été présidente, mais il ne reste aucun document sur sa présidence, à l'exception de sa lettre de démission de la Maison des femmes. L'association la mieux représentée tant par son importance volumétrique que par l'intérêt tout particulier que lui porte la productrice en tant que cofondatrice, féministe, médecin et amoureuse de l'Afrique, sa terre natale, est le GAMS. On peut donc comprendre que cette association cherche à agir et à faire prendre conscience du danger des pratiques traditionnelles telles que l'excision des filles - l'objectif principal du GAMS - ou encore les mariages forcés. Le GAMS agit en France, mais collabore avec l'Afrique (organisé en Comité Inter-Africain) pour faire disparaître ces pratiques. Mais il y a aussi un mouvement mondial sur ces questions et le GAMS intervient donc dans différentes conférences, notamment lors des conférences mondiales sur les femmes organisées par l'ONU, dans les forums des Organisations Non-Gouvernementales. C'est le cas de la conférence de Pékin, dont les archives sont constituées notamment de comptes rendus et de rapports de conférences faites aussi bien avant, pendant et après la réunion de Pékin. Le GAMS est en lien avec d'autres associations humanitaires qui interviennent en France, et Luce Sirkis en a souvent été la représentante. Cette association, avec le CI-AF, suit aussi les travaux d'autres associations telles que l'APPEL, lorsqu'ils interviennent en Afrique pour aider à la lutte contre l'excision.

L'engagement associatif de Luce Sirkis continue, mais les séries suivantes sont plus lacunaires. Pour la ligue des Droits de l'Homme, un seul document a été conservé. La série organique concernant l'Appel montre les deux engagements qu'elle y a eu, le premier au Salvador, mais là encore les archives sont lacunaires, et le second au Burkina-Faso (avec un dossier sur lequel elle travaille encore, mieux fourni que celui sur le Salvador). Ce dossier fait écho à ses activités au GAMS.

Son engagement à la CLEF lui permet de défendre des valeurs qui lui sont chères, la parité et la laïcité. Ce fonds a l'avantage de regrouper des interventions et des rapports officiels. Mais au sein de la CLEF, elle a suivi également d'autres dossiers, dont un en particulier, celui de la prostitution, qui avait déjà été commencé avec le courant G.

A l'UFCS Luce Sirkis a suivi et a participé à des travaux qui concernent surtout l'Europe. Il s'agit de comparaisons entre le statut des femmes françaises avec celui d'autres femmes d'Europe.

Pour finir, le fonds contient également beaucoup de documents qui n'ont pas pu être rattachés de façon certaine à une partie du plan de classement. Ils sont donc présents

à la fin de ce répertoire, mais ils ont l'avantage, à défaut d'être classés dans le plan de classement, de montrer que Luce Sirkis suivait d'autres dossiers en dehors de ses propres engagements, ou que ses engagements pouvaient l'amener à participer à différents événements. Mais on découvre aussi que la productrice du fonds a pris l'habitude de collectionner des affiches de différentes manifestations (en plus de ses campagnes politiques). L'étude du fonds nous rapporte aussi sa tendance à conserver de nombreux magazines féminins et féministes, et elle s'est aussi constituée une petite bibliothèque sur l'excision. Il est à noter que dans un très grand nombre de dossiers, il y a la présence de coupures de presse, souvent issues du journal *Le Monde*. On peut aussi faire remarquer que le fonds contient beaucoup de notes manuscrites faites par la productrice, sur des documents ou sur des feuilles à part, mais on trouve aussi, notamment dans la partie politique du fonds, des petits bouts de papiers annotés.

Ce fonds permet aussi d'écouter quelques débats qui ont été enregistrés sur cassette et qui peuvent illustrer l'ambiance de ces réunions et combler les lacunes du fonds, pour les associations féministes politiques, ou compléter les comptes rendus de ces réunions. Quelques photographies sont également présentes, surtout pour le GAMS et d'autres pour les campagnes politiques de Luce Sirkis et pour l'Appel.

*Tris et éliminations* : Les documents en doubles ont été éliminés, ainsi que les chemises d'origines non nécessaires à la compréhension du fonds, ou en mauvaise état. Le tout représente 0,26 m.l. Il y a aussi toutes les affiches en plusieurs exemplaires qui ont été éliminées, pour un total de 109 affiches. Une mallette qui pouvait contenir 12 cassettes audio a été éliminée, ainsi qu'un boîtier à cassette audio vide. Enfin, les quatre sacs et les quatre bacs ont eux aussi été éliminés.

*Accroissements* : Le fonds est ouvert. On peut donc prévoir de probables accroissements du fonds, d'autant plus que Luce Sirkis est toujours militante dans plusieurs associations.

*Classement* : Le classement de ce fonds s'est fait selon un plan chrono-thématique. Les dates des différents engagements de Luce Sirkis ont servi de repères pour faire de chacun d'entre eux un axe du plan. Ensuite, à l'intérieur de ces axes, le classement s'est fait lui aussi en suivant l'évolution de l'engagement de la productrice à travers les associations ou les groupes politiques. Enfin, à l'intérieur de chaque article, le classement est également chronologique, mais il suit une chronologie à rebours alors que le plan va du plus ancien au plus récent. Ce classement chronologique n'empêche pas une structure thématique pour garder une cohérence dans chaque dossier. Pour faire ce plan, n'ont été retenues que les associations où Luce Sirkis a été militante. Il existe dans ce plan une partie qui regroupe les documents qui n'appartiennent à aucune autre partie. Ces documents n'ont pas été intégrés aux autres parties du plan de classement parce que, lors du classement, ils n'y trouvaient pas leurs places. Enfin, la dernière partie du plan de classement est consacrée aux lectures personnelles de la productrice

Les deux schémas d'analyses suivants ont été utilisés :

Cote Intitulé. - Objet, action : typologies.

Dates extrêmes

Cote Objet, action : typologies.

Dates extrêmes.

Cette dernière analyse est plus classique.

L'utilisation des analyses tend à rendre compte de l'activité de Luce Sirkis et de son évolution. Lorsque l'objectif a été de rendre compte de l'évolution de l'engagement

de Luce Sirkis les analyses classiques ont été plus largement utilisées parce qu'elles permettent de décrire plusieurs dossiers qui auraient du mal à être regroupés sous un même intitulé. Cette analyse a aussi été utilisée lorsque le titre de la partie où se situe l'analyse peut remplacer un intitulé. Par contre, les analyses en point espace tiret (. -) ont elles été utilisées pour rendre compte de l'activité d'un organisme. Ainsi, celui-ci devient l'intitulé et toutes ses manifestations sont un objet.

Les dates des analyses ont été signalées de différentes façons. Les dates extrêmes sont bien identifiées, mais lorsque la formulation comporte une virgule, celle-ci signale qu'entre la (les) date(s) signalée(s) par la virgule et le reste, il n'y a aucun document faisant référence à cette écart (la remarque est la même pour les numéros de revues). Les dates entre crochets ([ ]) sont des dates qui ont été reconstituées, soit par rapport au dossier, soit par rapport à l'utilisation d'un calendrier universel. C'est surtout le cas des archives de mouvements féministes du PS (8 AF 3-5).

Pour les analyses des documents audiovisuels, toutes les mesures métriques sont en centimètres. Les minutages des documents audio ont tous été faits par rapport à l'appareil de lecture du CAF. Celui-ci compte en fraction de minutes. Ainsi, sur l'appareil, une minute correspond à 010. Les deux premiers chiffres sont les minutes, le dernier chiffre étant l'indicateur des secondes, calculées en fraction. Pour les cassettes VHS, le temps a été chronométré pendant leur projection, les temps indiqués correspondent donc au temps réel indiqué par le chronomètre et non par celui du magnétoscope.

Les magazines et les livres qui étaient distinctement séparés du fonds lors de sa récupération ont été rangés avec les ouvrages féministes de la bibliothèque universitaire de Belle-Beille (dans catalogue général de la bibliothèque). Parmi ces ouvrages, ceux figurant dans le catalogue Opale plus de la Bibliothèque nationale de France sont signalés en annexe 1 pour les magazines et en annexe 2 pour les livres. Les livres et les magazines qui ne sont pas présents dans le catalogue de la BnF ont eux été intégrés au fonds. Pour la plupart d'entre eux il s'agit donc de documents étrangers, la BnF ne conservant que les ouvrages imprimés en France. Mais c'est aussi le cas de livres imprimés et édités en France qui n'ont pas été retrouvés à la BnF et aussi des livres annotés. La démarche a été la même pour les magazines.

Les analyses types sont donc :

pour les cassettes audiovisuelles VHS PAL SECAM :

Cote   Sujet (ici il s'agit de la chaîne de l'enregistrement et du programme concerné)  
: type et titre de l'enregistrement (et éventuellement des autres enregistrements).  
Temps en minutes.

Date de l'enregistrement

Enregistrement personnel ou édité

pour les cassettes audiovisuel :

Cote   Producteur. Sujet (mentions supplémentaires, comme le nombre de support)

Date de l'enregistrement

Enregistrement personnel ou édité

Pour les affiches, plans et banderole

Cote   Producteur ou contexte de production, *titre*, type de document (affiche, plan ou banderole), Type de support, dimension largeur sur la longueur, imprimeur, illustrateur (nombre d'exemplaires)

Les vinyles (selon la norme ISBD) :

Cote   Titre [type d'enregistrement]/Auteur. - S.I. : s.n. Date (DL). -nombre de

support : type, taille

## Zone des conditions d'accès et d'utilisation

*Statut Juridique* : Archives privées.

*Accessibilité* : Tous les documents sont librement consultables et il est possible de les reproduire. Ils sont également tous susceptibles d'être numérisés pour être mis en ligne. Il y a néanmoins une exception qui concerne les documents privés et internes de la commission contre les intégrismes religieux de l'association de la CLEF [8 AF 24] qui ne sont pas autorisés à la reproduction et à la mise en ligne. C'est pour cela que cet article est signalé par un pochette à rabats.

*Langue des documents* : La plus grande majorité des documents est en français, et beaucoup de documents sont manuscrits. La série organique du GAMS [8 AF 8-21] comporte de nombreux documents en anglais à cause de la portée internationale de l'association, de son organisme de rattachement en Afrique et des conférences internationales sur la question des pratiques traditionnelles nuisibles à la femme. Il y a aussi des documents en espagnol réunis lors des déplacements de Luce Sirkis au Salvador pour l'association l'Appel [8 AF 23]. Mais il y a aussi des documents qui sont écrits en chinois [8 AF 17], deux journaux économiques en polonais [8 AF 27] (ils n'ont pas pu être lus), deux tracts italiens [8 AF 27] sur la maison internationale des femmes, un extrait d'un journal en allemand écrit en gothique [8 AF 27] et une carte postale en japonais [8 AF 7].

*Caractéristiques matérielles* : Le CAF est équipé d'un magnétophone et d'un magnétoscope qui permettent la lecture des documents audiovisuels de ce fonds [8 AF 28-38]. Cependant, la cassette cotée 8 AF 38 a eu un problème d'enregistrement. Pour lire le CD musical [8 AF 44], il est possible d'utiliser le lecteur DVD de la salle de lecture. En ce qui concerne la lecture des disque vinyles souples [8 AF 39-43], le lecteur devra se munir de son propre appareil de lecture. Enfin, il y a une disquette 3" ½ qui ne peut être lue que sur un ordinateur MAC [8 AF 16].

*Instruments de recherche* : Le répertoire numérique détaillé de Sébastien Juteau sur le fonds Luce Sirkis, réalisé du 17 septembre au 20 décembre 2008 au Centre des archives du féminisme (CAF).

## Zone des sources complémentaires

*Sources complémentaires dans le service d'archives* :

Il existe un guide des sources sur l'histoire du féminisme :

(dir.) BARD (Christine), METZ (Annie) et NEVEU (Valérie), *Guide des sources de l'histoire du féminisme de la Révolution française à nos jours*, presses universitaires de Rennes, Rennes, 2006, 442p.

Ce guide donne des pistes pour trouver des informations, notamment dans la Bibliothèque Marguerite Durand (BMD). Pour l'association de l'AFPA, on peut consulter dans cette bibliothèque le dossier 396 GRO. Pour le GAMS on peut consulter dans cette même bibliothèque le dossier 190. La Maison des femmes de Paris a un dossier coté 362 MAI à la bibliothèque Marguerite Durand. Pour la ligue des droits de l'homme commission « féministe », on trouvera des informations à la bibliothèque de documentation internationale contemporaine (BDIC). Enfin, le guide permet de trouver des renseignements sur l'UFCS au centre des archives du



féminisme coté 16 AF et également à la bibliothèque Marguerite Duras (dossier 396 UNI et la fiche AD 80).

On peut aussi consulter le fonds Yvette Roudy (5 AF) au Centre des Archives du Féminisme (CAF). Luce Sirkis a entretenu une correspondance avec cette ancienne ministre avec qui elle a partagé les mêmes engagements politiques, notamment pour la campagne des législatives de 1978.

Le CAF possède aussi un fonds de l'UFCS coté 16 AF.

Enfin, signalons la cassette audio enregistrée le vendredi 17 octobre 2008 à la bibliothèque universitaire d'Angers (site de Belle Beille), qui a servi de base pour l'élaboration de la biographie de la productrice du fonds. Dans cette cassette cotée R 119 000, Luce Sirkis, interrogée par France Chabod et Sébastien Juteau, relate le parcours de sa vie de militante féministe.

*Sources complémentaires dans d'autres services d'archives :*

Pour avoir des renseignements sur l'activité professionnelle de la productrice du fonds dans les hôpitaux parisiens où elle a exercé, il est possible de se rendre au service des archives de l'Assistance Publique-Hôpitaux de Paris. On pourra y consulter les dossiers des personnels après que la durée de non communication soit dépassée.

Pour les campagnes dont il est fait mention dans ce fonds, les archives communales de la ville de Courbevoie m'ont communiqué les cotes des séries où l'on peut retrouver tout ce qui a été produit en archives par le service électoral de la mairie de Courbevoie. Pour les élections municipales les cotes qui correspondent sont 1 W 12 pour la campagne de 1977 et 1 W 13 pour les élections des 1983. Les cotes dédiées aux élections cantonales de la période du fonds sont 2 W 8 pour le scrutin de 1979 et 2 W 9 pour l'élection de 1980. Les régionales sont cotées aux archives municipales de Courbevoie 3 W 1 pour la campagne de 1986. Les élections législatives sont cotées 4 W 13, pour le scrutin de 1978 et 4 W 14 pour les élections anticipées de 1981, les deux élections où Luce Sirkis était candidate, et 4 W 15 pour les élections législatives anticipées de 1986. Enfin, les présidentielles de 1981 sont cotées 5 W 5.

Les archives du Parti socialiste sont tenues par la fondation Jean Jaurès (12 cité Malesherbes 75009 Paris) pour la période qui nous intéresse. Il est possible de consulter des documents en ligne sur leur site internet ([www.fondatn7.alias.domicile.fr/affiche\\_site.php4](http://www.fondatn7.alias.domicile.fr/affiche_site.php4)). Ils ont créé une série cotée FE qui concerne l'activité féministe du parti.

Les différentes associations féministes dont il est question ont un fonds documentaire dans leurs locaux. La Maison des femmes de Paris possède un fonds documentaire, à son adresse parisienne, au 163 rue de Charenton, dans le 12<sup>e</sup> arrondissement. Seules les femmes peuvent consulter ce fonds. Ce centre de documentation possède des fonds d'associations féministes qui n'existent plus et conserve ses propres archives entre autres.

Le GAMS conserve ses archives qui peuvent être consultées dans son centre de documentation. Celui-ci est ouvert à tous les chercheurs femmes et hommes, du lundi au vendredi. Il est accessible sur rendez-vous et gratuitement. Il y a malgré tout une limitation à l'accès aux documents, les documents juridiques et administratifs sont non communicables.

La CLEF a versé une partie de ses archives au centre des archives du féminisme et conserve le reste dans ses locaux.

En ce qui concerne la ligue des droits de l'homme, commission « féministe », on trouvera des informations à la bibliothèque de documentation internationale contemporaine (BDIC) pour les documents des années 60 et 70.

#### *Bibliographie :*

##### Généralité

BARD (Christine), *Les femmes dans la société française au 20<sup>e</sup> siècle*, Armand Colin, Paris, 2004, 285 p.

PICQ (Françoise), *Libération des femmes : les années mouvement*, Seuil, Paris, 1993, 381 p.

##### Sur le politique :

JENSON (Jane), *Mitterrand et les françaises : un rendez-vous manqué*, Presses de la Fondation nationale des sciences politiques, Paris, 1995, 379 p.

##### Sur la Ligue des droits de l'homme et du citoyen

TUBIANA (Michel), *Qu'est-ce que la Ligue des droits de l'homme ?*, l'Archipel, collection L'information citoyennes, Paris, 2003, 126 p.

##### Sur la CLEF

RAMOT (Marie), *Le lobby européen des femmes la voie institutionnelle du féminisme européen*, L'Harmattan, Paris, 2006, 162 p.

##### Sur l'UFCS

DONEAUD (Thérèse), *Les femmes agissent, le monde change : histoire inédite de l'Union féminine civique et sociale*, Editons du Cerf, Paris, 2005, 165 p.

##### Sur l'excision :

BELLAS CABANE (Christine), *La coupure : l'excision ou les identités douloureuses*, La Dispute Paris, 2008, 243 p.

BENSADON (Ney), *Attentats contre le sexe ou ce que nous dévoilent les mutilations sexuelles*, L'Harmattan, Paris, 2002, 173 p.

COUCHARD (Françoise), *L'excision, Que sais-je ?*, PUF, Paris, 2003, 127 p.

ERLICH (Michel), *La femme blessée : essai sur les mutilations féminines*, L'Harmattan, Paris, 1986, 309 p.

ERLICH (Michel), *Les mutilations sexuelles*, PUF, Paris, 1991, 127 p.

GILLETTE-FRENOY (Isabelle), *L'excision et sa présence en France : étude ethno-sociologique*, Edition du GAMS, Paris, 1992, 56 p.

HAZEL (Robert), *L'infibulation en milieu somali et en Nubie : crime contre la femme ? : perfectionnement de la forme féminine ?*, Edition Maison des sciences de l'homme, Paris, 2007, 616 p.

HOSKEN (Fran), *Les mutilations sexuelles féminines*, Denoël/Gontier, Paris, 1983, 292 p.

Inspection générale des affaires sociales, *Rapport sur les mutilations sexuelles féminines*, IGAS, Paris, 1983

LEFEVRE-DÉOTTE (Martine), *L'excision en procès, un différent culturel ?*, L'harmattan, Paris, 1997, 334 p.

*Les mutilations du sexe des femmes : aujourd'hui en France*, Tiercé, Paris, 1984, 120 p.

MAERTENS (Thierry), *Le corps sexionné : essai d'anthropologie des inscriptions génitales*, Aubier-Montaigne, Paris, 1978, 190 p.

PROLONGEAU (Hubert), *Victoire sur l'excision : Pierre Foldes, le chirurgien qui redonne l'espoir aux femmes mutilées*, Albin Michel, Paris, 2006, 234 p.

ROYER (Jean-Pierre), *La douleur et le droit*, PUF, Paris, 1997, 514 p.

SAUREL (Renée), *Bouches cousues : les mutilations sexuelles féminines et le milieu médical*, Tiercé, Paris, 1985, 365 p.

SMITH (Jacqueline), *Vicious and discussions on genital mutilation of girls : on international survey*, *Defense for children international*, Section the Netherlands, Amsterdam, 1992, 216 p.

Bibliographie de Luce Sirkis :

Publications du docteur Sirkis :

SIRKIS Lucette, *Les Onychoses à levures et leur traitement par la Nystatine*, Paris, 1956

SIRKIS Lucette, « Les Périonyxis à Levures », *Médecine*, mars 1957, p. 21-25

GRUPPER Charles et SIRKIS Lucette, « Mucinoze papuleuse », *Bulletin de la Société française de Dermatologie syphiligraphie*, 1961, p. 588-589

GRUPPER Charles et SIRKIS Lucette, « Maladie de Hailey-Hailey : cinq cas dans trois générations. Quatre malades présentés. », *Bulletin de la Société française de Dermatologie syphiligraphie*, 1961, p. 585-588

GRUPPER Charles et SIRKIS Lucette, « Deux nouveaux malades : échec de la Vitamine A », *Bulletin de la Société française de Dermatologie Syphiligraphie*, 1961, p. 766-767

GRUPPER Charles et SIRKIS Lucette, « Diagnostic et indications thérapeutiques des

hyperpigmentations cutanées », *Vie Médicale*, octobre 1962, p. 1443

GRUPPER Charles, SIRKIS Lucette et PONS-GUIRAUD A., « Sémiologie et nosologie du Lupus Erythémateux de la face », *Vie Médicale*, août-septembre, 1963, p. 1157-1168

CASTELAIN P.Y., AMALRIC R., SPITLAIER J.N. et SIRKIS L., « Vaste épithéliom de l'hémiface gauche traité par césiumthérapie », *Bulletin de la Société française de Dermatologie syphiligraphie*, 1963, p. 803-806

GRUPPER Charles et SIRKIS Lucette, « Les Thioteps en applications locales avec occlusion dans le traitement du Mycosis Fomgoïde », *Bulletin de la Société française de Dermatologie syphiligraphie*, 1965, p. 338

GRACIANSKY de P., GRUPPER Charles et SIRKIS Lucette, « Dermatomyose à Trichophyten rubrum simulant un Lupus érythémateux tumidus », *Bulletin de la Société française de Dermatologie syphiligraphie*, 1965, p. 809

GRUPPER Charles et SIRKIS Lucette, « Anétodermie et troubles osseux », *maladies Tissu Elastique cutané*, p. 336-340, Masson, XIIe Congrès des Dermatologistes de Langue Française, Paris, Juin 1965

« Naevi Baso-cellulaires chez mère et fille », Présentation des malades au XIIe Congrès des Dermatologistes, Paris, Juin 1965

PONS A. et SIRKIS Lucette, « Essai thérapeutique du Gel Cycle 3 sur 100 cas d'insuffisance veineuse ou capillaire », *Information Thérapeutique*, n° 7, 1966, p.13-14

SIRKIS Lucette et TOSI J., « Mycose cutanée simulant à la face un Lupus érythémateux chronique », *Bulletin de la Société Française de Dermatologie syphiligraphie*, 1966, p. 490-491

SIRKIS Lucette, PONS A., et GRUPPER Charles, « Mycose du pied », *L'Expansion Scientifique Française*, 2e journée de Podologie Médico-Chirurgicale, centre Vige Petersun, Janvier 1967

PONS A., SIRKIS Lucette, GRUPPER Charles, « Tumeurs cutanées bénignes et malignes du pied » idem

GRACIANSKY P. de, GRUPPER Charles, SIRKIS Lucette et PONS A., « Lichen Amyloïde », *Bulletin de la Société Française de Dermatologie syphiligraphie*, n° 2, 1967, pp 202-203

COURNUT-BUHOT J. et SIRKIS Lucette, « Essai de traitement des ulcères de jambe par une association de 8-oxyquinoléine et de propylène-glycol », *Gazette médicale France*, 1967, pp 2287-2294

SIRKIS Lucette, « La Dermatomyosite », Journée régionale Médicale de Mantes-la-Jolie, avril 1967

SIRKIS Lucette, PONS A. et GRUPPER Charles, « L'eczéma de la région génitale », *Vie Médicales*, novembre 1967, p. 1561-1578

GRACIANSKY P. de et SIRKIS Lucette, « Un nouveau cas de mycose à Trichophyton Rosacéum », *Bulletin de la Société Française de Dermatologie syphiligraphie*, 1970, p.165-166

GRACIANSKY P. de et SIRKIS Lucette, « Xanthomatose et Xanthochromie avec Hypertlipémie glucido-dépendante », *Bulletin de la Société Française de Dermatologie syphiligraphie*, 1970, p. 308

GRACIANSKY P. de, SIRKIS Lucette et GUILAINE J., « Eruption érythémato-squameuse (eczématides ou parapsoriasis en gouttes) avec xantomisation transitoire », *Bulletin de la Société Française de Dermatologie syphiligraphie*, 1970, p. 308

GRACIANSKY P. de et SIRKIS Lucette, « Lichen Amyloïde », *Bulletin de la Société Française de Dermatologie syphiligraphie*, 1970, p. 308-309

GRACIANSKY P. de, TIMSIT Edouard et SIRKIS Lucette, « Maladie de Hansen, à ferme L. », *Bulletin de la Société Française de Dermatologie syphiligraphie*, 1970, p. 327

GRACIANSKY P. de, SIRKIS Lucette, MERY F. et GUILAINE J., « B.B.S. Rosacéiforme de la face », *Bulletin de la Société Française de Dermatologie syphiligraphie*, 1970, p. 765

GRACIANSKY P. de, SIRKIS Lucette, PONS A., GUILAINE J., « Granuïome annulaire disséminé avec Hyperlipidémie », *Bulletin de la Société Française de Dermatologie syphiligraphie*, 1970, p. 892-893

GRACIANSKY P. de, SIRKIS Lucette, NGUYEN N.L. Et TOUSCH N.A., « Mélanodermie en taches. Cas pour diagnostic », *Bulletin de la Société Française de Dermatologie syphiligraphie*, 1972, p. 214

GRACIANSKY P. de et SIRKIS Lucette, « Acropathie ulcéro-mutilante non familiale », *Bulletin de la Société Française de Dermatologie syphiligraphie*, 1972, p. 214

GRACIANSKY P. de et SIRKIS Lucette, « Kératodermie palmo-plantaire en aires congénitale et familiale », *Bulletin de la Société Française de Dermatologie syphiligraphie*, 1973, p. 261-262

GRACIANSKY P. de, SIRKIS Lucette et BREVART P., « Argyrie cutanée », *Bulletin de la Société Française de Dermatologie syphiligraphie*, 1973, p. 262-263

GRACIANSKY P. de et SIRKIS Lucette, « Achromie endobuccale », *Bulletin de la Société Française de Dermatologie syphiligraphie*, 1973, p. 277

GRACIANSKY de P., SIRKIS Lucette et GADRAT P., « Acanthosis nigricans », *Bulletin de la Société Française de Dermatologie syphiligraphie*, 1973, p. 277

GRACIANSKY P. de et SIRKIS Lucette, « Synéchie préputiale », *Bulletin de la Société Française de Dermatologie syphiligraphie*, 1973, p. 278

GRACIANSKY P. de , TIMSIT Edouard et SIRKIS Lucette, « Erythrodermie d'Hématodermie. Atropie cutanée et ecchymoses après corticothérapie locale »,

*Bulletin de la Société Française de Dermatologie syphiligraphie*, 1974, p. 300

GRACIANSKY P de. et SIRKIS Lucette, « Leucodermie en confetti », *Bulletin de la Société Française de Dermatologie syphiligraphie*, 1974, p. 301

GRACIANSKY P. de. et SIRKIS Lucette, « Mastocytose papuleuse non pigmentée », *Bulletin de la Société Française de Dermatologie syphiligraphie*, 1974, p. 304

GRACIANSKY P. de, SIRKIS Lucette et BEER F., « Kératodermie palmaire avec Camptodactylie familiale », *Bulletin de la Société Française de Dermatologie syphiligraphie*, 1975

GRACIANSKY P. de, SIRKIS Lucette, BEER F. et BELAISCH S., « Naevi Stellaires avec Halo anémique », *Bulletin de la Société Française de Dermatologie syphiligraphie*, 1975

GRACIANSKY P. de, SIRKIS Lucette et GUILAINE J., « Perphyrie cutanée tardive, associée à une Hypercholestérolémie familiale », *Bulletin de la Société Française de Dermatologie syphiligraphie*, 1975

Publication de Luce Sirkis en tant que militante de l'Appel :

Sirkis (Luce), « Une lueur d'espoir dans un continent bien éprouvé », *L'appel au développement pour les enfants du monde*, n° 130, juin 2008, p. 13

#### *Zone des notes*

Le fonds est très lacunaire, il manque donc de nombreux documents qui empêchent le fonds et cet instrument de recherche de bénéficier d'analyses simples et courtes. On en arrive donc souvent à avoir des analyses très détaillées, qui mettent l'accent sur certains aspects des dossiers (comme certains dossiers, des revues ou des comptes rendus). Il aurait été possible d'envisager un classement beaucoup plus clair en mettant chaque article dans une boîte, ou mieux encore, chaque objet aurait pu faire l'objet d'une boîte en devenant un article bien distinct. Ces solutions n'ont pas été retenues parce que ça n'aurait d'autre effet que d'augmenter artificiellement la taille du fonds. De plus, pour rationaliser au maximum l'utilisation des boîtes et être le plus proche possible de la taille réelle du fonds, on m'a demandé de remplir les boîtes le plus possible, tout en restant cohérent. Pour simplifier la lecture et pour mieux localiser les dossiers, les articles de ce fonds sont repérés en gras dans les analyses. Il est à noter également que certaines dates ont été trouvées à partir d'un calendrier universel pris à l'envers pour certains documents concernant les archives des courants politiques où était Luce Sirkis. Cela met l'accent aussi sur un autre aspect du fonds qui est une certaine imprécision temporelle pour certains documents.

#### *Zone du contrôle de la description*

*Notes de l'archiviste* : Ce répertoire numérique détaillé a été rédigé du 17 septembre au 20 décembre 2008 par Sébastien Juteau étudiant stagiaire en Master 1 Histoire / Archives et bibliothèques, option archives, sous la direction de Bénédicte Grailles, conservatrice du patrimoine, maîtresse de conférence en archivistique.

*Règles ou conventions* : Pour la rédaction de ce répertoire numérique détaillé, les normes ISAD(G) et ISAAR(CPF) ont été respectées telles qu'elles sont décrites dans l'ouvrage de référence dont je me suis servi et aussi à partir des dernières versions téléchargées sur le site du Conseil International des Archives ([www.ica.org](http://www.ica.org)). La

norme ISBD(NBM) a aussi été utilisée pour faire les analyses des vinyles souples.

NOUGARET Christine, GALLAND Bruno, *Les instruments de recherche dans les archives*, Paris, La Documentation française, 1999, 259 p.

*Date de la description* : 2008

## GLOSSAIRE

**Fistule** : Canal pathologique qui met en communication directe et anormale deux viscères ou un viscère avec la peau.

**Infibulation** : Opération qui consiste à faire passer un anneau (fibule) à travers le prépuce chez l'homme, à travers les petites lèvres chez la femme ou à coudre partiellement celles-ci.

Définitions du dictionnaire *Larousse*.



## TABLE DES SIGLES

<b>ACAT</b>	Action des chrétiens pour l'abolition des tortures
<b>AFBO</b>	Association des Femmes Burkinabé de Ouahigouya
<b>AFEM</b>	Association des Femmes de l'Europe Méridionale
<b>AFI</b>	Agence Femmes Information
<b>AFP</b>	Agence France-presse
<b>AFPA</b>	Association féministe pour une politique alternative
<b>AOF</b>	Afrique occidentale française
<b>APOC</b>	Association pour l'ouverture et la communication
<b>Appel</b>	L'appel au développement pour les enfants du monde
<b>AVFT</b>	Association européenne contre les violences faites aux femmes au travail
<b>c.</b>	Circa
<b>CAF</b>	Centre des Archives du Féminisme
<b>CAMS</b>	Commission pour l'abolition des mutilations sexuelles
<b>CATW</b>	Coalition against trafficking in women
<b>CD</b>	Compact Disk
<b>CEDAW</b>	Committee on the elimination of discrimination against women (En français : Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes)
<b>CI-AF</b>	Comité inter-africain sur les pratiques traditionnelles ayant effet sur la santé des femmes et des enfants
<b>CILAF</b>	Comité international de liaison des associations féminines
<b>CLEF</b>	Coordination pour le lobby européen des femmes
<b>CNAF</b>	Caisses nationale d'allocations familiales
<b>COFRADE</b>	Conseil français des associations pour les droits de l'enfant
<b>CV</b>	Curriculum vitæ
<b>ENVEFF</b>	L'enquête nationale sur la violence envers les femmes en France
<b>FAMS</b>	Féministes autonomes dans le mouvement socialistes
<b>FGM</b>	Female genital mutilation
<b>FNUAP</b>	Fonds des Nations Unies pour la population
<b>GAMS</b>	Groupe femmes pour l'abolition des mutilations sexuelles et autres pratiques affectant la santé des femmes et des enfants
<b>HLM</b>	Habitat à loyer modéré

<b>IMU</b>	Instituto de las mujeres (en français : L'institut des femmes)
<b>IVG</b>	Interruption volontaire de grossesse
<b>LIFD</b>	Ligue des femmes iraniennes pour la démocratie
<b>MAPP</b>	Mouvement pour l'abolition de la prostitution et de la pornographie, et de toutes formes de violences sexuelles et sexistes
<b>MDF</b>	Maison des femmes
<b>MFPF</b>	Mouvement français pour le planning familial
<b>MGF</b>	Mutilation génitale féminine
<b>MRERS</b>	Mouvement des réseaux d'échanges réciproques de savoirs
<b>MSF</b>	Mutilations sexuelles féminines
<b>NOW</b>	National organization for women
<b>OMS</b>	Organisation mondiale de la santé
<b>ONG</b>	Organisation non gouvernementale (En anglais <b>NGO</b> : Non-governmental organization)
<b>ONU</b>	Organisation des Nations unies
<b>OTAN</b>	Organisation du traité de l'Atlantique nord
<b>PCF</b>	Parti communiste français
<b>PMI</b>	Protection maternelle et infantile
<b>Pr</b>	Professeur
<b>PS</b>	Parti socialiste
<b>Rajfire</b>	Réseau pour l'autonomie juridique des femmes immigrées et réfugiées
<b>SFIO</b>	Section française de l'Internationale ouvrière
<b>UDF</b>	Union démocratique français
<b>UFCS</b>	Union féminine civique et sociale
<b>UNESCO</b>	United Nations educational, scientific and cultural organization (En français : L'Organisation des Nations unies pour l'éducation, la science et la culture)
<b>UNICEF</b>	United Nations children's emergency fund (En français : Le Fonds des Nations unies pour l'enfance)

## ***PLAN DE CLASSEMENT***

<b>CAMPAGNES ÉLECTORALES</b> -----	<b>8 AF 1-2</b>
<b>LE FÉMINISME POLITIQUE DE GAUCHE</b> -----	<b>8 AF 3-6</b>
<i>Le parti socialiste</i> .....	8 AF 3
<i>Le Courant III et le Courant G</i> .....	8 AF 4
<i>La FAMS et l'AFPA</i> .....	8 AF 5
<i>Les autres activités</i> .....	8 AF 6
<b>LA MAISON DES FEMMES</b> -----	<b>8 AF 7</b>
<b>LE GAMS</b> -----	<b>8 AF 8-21</b>
<i>Les activités de l'association en France</i> .....	8 AF 8-13
<i>Les réunions internationales</i> .....	8 AF 14-18
<i>La délégation régionale des droits de la femme</i> .....	8 AF 19
<i>L'album photographique</i> .....	8 AF 20
<i>Les publications</i> .....	8 AF 21
<b>LA LIGUE DES DROITS DE L'HOMME</b> -----	<b>8 AF 22</b>
<b>L'APPEL</b> -----	<b>8 AF 23</b>
<b>LA CLEF</b> -----	<b>8 AF 24-25</b>
<b>L'UFCS</b> -----	<b>8 AF 26</b>
<b>LES DOCUMENTS N'AYANT PAS TROUVÉ DE PLACE DANS LE PLAN DE CLASSEMENT</b> -----	<b>8 AF 27</b>
<b>LES DOCUMENTS AUDIOVISUELS ET DE GRAND FORMAT</b> -----	<b>8 AF 28-74</b>
<i>Les cassettes VHS PAL SECAM</i> .....	8 AF 28-29
<i>Les cassettes audio</i> .....	8 AF 30-38
<i>Les vinyles souples</i> .....	8 AF 39-43
<i>Le CD</i> .....	8 AF 44
<i>Les affiches</i> .....	8 AF 45-71
<i>Les plans</i> .....	8 AF 72-73
<i>La banderole</i> .....	8 AF 74
<i>La disquette</i> .....	8 AF 75

# RÉPERTOIRE NUMÉRIQUE

## CAMPAGNES ÉLECTORALES

### 8 AF 1-2

- 1 **Engagement politique de 1977 à 1978. - Élections municipales du 13 mars 1977 à Courbevoie**, liste d'union démocratique à Courbevoie, propagande : programme imprimé et profession de foi. **Élections législatives des 12 et 19 mars 1978 dans la 5<sup>e</sup> circonscription des Hauts-de-Seine à Courbevoie-La Garenne-Colombes**, publication du Parti socialiste, propagande : supplément des revues du PS *Le Poing et la Rose 92 Courbevoie-La Défense*, novembre 1977 et les suppléments *Le Poing et la Rose Courbevoie-La Garenne*, n°1-4, décembre 1977 à mars 1978 ; publication du Parti communiste, propagande : tract, journal *Le Charas*, Courbevoie (c.1977-1978) ; désignation du candidat socialiste, candidature de Luce Sirkis : correspondance, discours, CV, résultat statistique de l'élection et organigramme du PS (1977-1978) ; candidatures officielles, propagande : liste des candidats, profession de foi du 1<sup>er</sup> et du 2<sup>e</sup> tour (avec les bulletins de vote) (1978) ; premier tour des élections, déroulement : correspondance, photographies noir et blanc et négatifs, discours, affiches électorales (ainsi que les meetings avec Claude Estier le 20 février 1978, Jean-Pierre Chevènement le 24 janvier 1978 et Yvette Roudy le 9 janvier 1978, avec des cassettes audio de ce meeting), tracts, carnet de notes, programme de la visite de François Mitterrand (Premier secrétaire) le 31 janvier 1978 (1977-1978) ; thèmes de campagne, proposition : correspondance, fiches thématiques, notes manuscrites, liste, dossier, coupures de presse, revues *Le Poing et la Rose spécial responsables*, n° 30 février 1978, *La nouvelle revue socialiste* n°22, supplément de *L'Unite* n° 262, septembre 1977 (1976-1978) ; comité de soutien à L. Sirkis : tracts, notes manuscrites, correspondance (1977-1978) ; résultats du premier tour : tableaux statistiques (nationaux et par bureaux de vote), procès-verbal de constat, *Le Point*, n° 282, 13 février 1978, récépissé définitif (1978) ; les partis de gauche, ralliement au PS : photographies noir et blanc, tracts, déclaration de désistement (1978) ; matériel de campagne, propagande : vinyles souples et cassette audio, autocollants, affiches (c.1978) ; candidats du deuxième tour, dégradation et diffamation : photographies et affiches dégradées et détournées, correspondance, notes manuscrites, coupure de presse (1978) ; candidate socialiste, encouragement et soutien : correspondance (dont des cartes postales et des cartes de visite) (1977-1978) ; campagne, financement : comptabilité, factures, talons de chèques, bons de livraison, correspondance, reçus (1977-1979).

1976-1979

Cassette audio, voir cotes de rangement 8 AF 30 - 31  
Vinyles souples, voir cotes de rangement 8 AF 39 - 43  
Affiches, voir cotes de rangement 8 AF 45 - 48

- 2 **Engagement politique de 1979 à 1997. - Élections cantonales des 18 et 25 mars 1979 du 12<sup>e</sup> canton des Hauts-de-Seine à Courbevoie-sud**, désignation du candidat socialiste, candidature de L. Sirkis : correspondance ; candidatures officielles, propagande : professions de foi ;

résultats du premier tour : tableau statistique par bureaux de vote, analyse statistique ; candidature unique de la gauche au second tour, propagande : profession de foi et tracts (1979). **Élections cantonales d'avril 1980 du 12<sup>e</sup> canton des Hauts-de-Seine à Courbevoie-Sud<sup>6</sup>**, candidature unique de la gauche, propagande : profession de foi, tract (1980). **Élections européennes du 10 juin 1979**, désignation des candidats socialistes, candidature de L. Sirkis : correspondance (avec le règlement interne du PS) (1978) ; candidatures officielles, proposition : programme politique (1979) ; résultat de l'élection : tableaux statistiques (1979) (1978-1979). **Élections présidentielles du 26 avril et du 10 mai 1981** : dossier sur la victoire de F. Mitterrand paru dans un *Le Monde dossiers et documents*, supplément des *dossiers et documents du Monde*, Paris, mai 1981 (1981). **Élections législatives des 14 et 21 juin 1981 dans la 5<sup>e</sup> circonscription des Hauts-de-Seine de Courbevoie-La Garenne-Colombes**, désignation du candidat socialiste, candidature de L. Sirkis : correspondance, notes manuscrites, liste des candidats dans les circonscriptions (dans toute la France) ; premier tour, déroulement : agenda de L. Sirkis, correspondance, bulletin de soutien, coupure de presse (1981) ; thèmes de campagne, proposition : revues *Le Poing et la Rose* 92 (1981), *Combat Socialiste* (1981), tracts, dossier Courbevoie ; matériels de campagne, préparation et propagande : modalité de remboursement, tracts, affiches (dont les affiches électorales), dossier, photographies de L. Sirkis et Bernard Biassette en noir et blanc (1981) ; les candidats officiels, documentation : tracts, journal *L'écho de Courbevoie-La Garenne*, supplément au numéro 168, professions de foi et bulletins de vote (1981) ; résultats du 1<sup>er</sup> tour : listes, tableaux statistiques, revue du *Monde dossiers et documents*, supplément aux *dossiers et documents du Monde*, Paris, juin 1981 (1981) ; campagne, financement : notes manuscrites, reçus, bons de commandes (1981) ; correspondance (1981). **Élections municipales du 6 mars 1983 à Courbevoie**, candidats officiels, proposition : professions de foi, résultats des élections antérieurs (1983). **Élections législatives du 16 mars 1986 dans la 5<sup>e</sup> circonscription des Hauts-de-Seine de Courbevoie-La Garenne-Colombes et les élections régionales en île de France du 16 mars 1986** : revue du *Poing et la Rose* 92, n°1 (nouvelle série) (avec les résultats) (1986). **Élections législatives des 25 mai et 1<sup>er</sup> juin 1997 dans la 5<sup>e</sup> circonscription des Hauts-de-Seine de Courbevoie-La Garenne-Colombes** : correspondance (1997).

1979-1997

Affiches, voir cotes de rangement 8 AF 49 - 52

## LE FÉMINISME POLITIQUE DE GAUCHE

### 8 AF 3-6

#### *Le parti socialiste*

- 3 **Le parti socialiste**, documentation : revues *Le Poing et la Rose*, n°4, 67-70, 85 (avec la liste des amendements lors de la convention fédérale du 11 janvier 1980 et avec les suppléments des n° 68, 69 et 80 et le spécial

---

6 Élection précédente invalidée.

responsables n° 178) 1972-1979, *L'Unité*, n° 282, 339, 353, 366-367, 385 (les n° 353, 367 et 385 ne sont que des extraits, plus des coupures de presse et des notes) (1978-c.1980), *Volonté socialiste* 92, n° 1, 1979, *L'éveil*, n° 1368, 1973 (1972-1980). **Congrès socialiste de Metz du 6 au 8 avril 1979**, documentation : revues *Le Poing et la Rose*, n° 78-81 (1979), *L'Unité*, n° 326, 329, 333-335 (1979), *Revue spécial Metz Congrès* 79, n° 7-9 (1979), coupures de presse relatives au congrès et communiqué de presse (1979) ; participation : motion « L'autre moitié du chemin », carte d'auditeur, discours, cartes postales (1979) ; préparation : revue *Le Poing et la Rose* n° 38 spécial responsables (1979) et *Le Poing et la Rose P.S. Info*, n° 136 (1979), circulaire n° 751 (du Parti socialiste) (1979). **Congrès socialiste de Valence du 23 au 25 octobre 1981**, documentation : coupures de presse, revue *Le Poing et la Rose*, n° 93-96 (avec 3 numéros « spécial Valence » dont 2 sont réservés pour les responsables) (1981), *P.S. Info* 92, n° 24/1981 (1981) ; participation : motion « L'autre alternative », extrait et éditorial du bulletin *Mignonnes allons sous la rose...* n° 6 (1981). **Congrès socialiste de Bourg-en-Bresse du 28 au 30 octobre 1983**, documentation : *Le Poing et la Rose*, n° 102-104 (avec 2 numéros spéciales responsables n° 172 et 179) (1983), coupures de presse (1982-1983) ; préparation : correspondance (1982-1983); manifestation : banderole [1983]. **Comité directeur du 27 janvier 1993**, documentation : revue *PS Info Le Poing et la Rose* spécial responsables, n° 538, février 1993.

1972-1983, 1993

Banderole, cote de rangement 8 AF 74

### *Le courant III et le courant G*

- 4 **Courant III**, fonctionnement : compte rendu d'assemblée générale, convocation et correspondance ; activités : rapports, motion « G » et brouillons, coupures de presse (c.1978) (1978). **Courant G**, création : listes des signatures, motion (avec des coupures de presse et *Mignonnes allons voir sous la rose...*, n° 2, 1978) (c.1978) ; fonctionnement : convocation et compte rendu d'assemblées générales, liste de candidats aux organismes centraux (1979-1988) ; correspondance (notamment avec le Premier secrétaire du PS Lionel Jospin et une avec le Président F. Mitterrand) (avec un coupure de presse et les revues *Le Poing et la Rose*, n° 66 (supplément) (1977) et *Mignonnes, allons voir sous la rose...*, n° 12 (1983) (1981-1988) ; information : revue *Mignonnes allons voir sous la rose ...*, n° 1-13 (série complète) (1979-1983) ; activité : retranscription du séminaire du 9 mai 1982 (avec ses cassettes audio), rédaction motion G, dossiers sur les thématiques féministes (dont la prostitution (1973-1982)), coupures de presse (1979-1984) ; candidature féminine pour les présidentielles de 1981, présentation : brouillons, projet, notes manuscrites, communiqué de presse, correspondance, revues *Le Poing et la Rose P.S. Info* 92, n° 12/80-13/80, 26/80 (plus un numéro spécial responsables n° 39 de 1980) (1980-1981).

1973-1985

Cassette audio, voir cote de rangement 8 AF 32

### *La FAMS et l'AFPA*

- 5 **Conseil National pour l'Action Féministe**, interruption volontaire de grossesse, légalisation : rapport, projet de loi, compte rendu, convocations,

liste de noms ; documentation : revue *Riposte*, n° 43 (1979) (avec la chronique du débat sur l'IVG), *Le Poing et la Rose bulletin intérieur de la Fédération des Hauts-de-Seine*, 1979 et extrait du *Le Poing et la Rose* n° 82 et 83, 1979 , extrait de la revue *Courage*, et coupures de presse (dont *Le Nouvel Observateur* avec la mention de L. Sirkis) ; propagande : tracts et autocollant (1978-1980) ; Autres thématiques féministes, intervention et documentation : compte rendu, discours, coupures de presse ; programmes des candidats à la présidentielles de 1981, comparaison : rapport (1978-1981). **Féministes Autonomes dans le Mouvement Socialise**, création : statuts et *Journal Officiel*, n° 163 de la 114<sup>e</sup> année, 15 et 16 juillet 1982 ; fonctionnement : compte rendu d'assemblées générales (1982-1983) ; réunions des 17 octobre et 5 décembre, participation : cassettes audio (1982) ; documentation : coupure de presse ; tract (1982-1983). **Association Féministe pour une Politique Alternative**, création : liste de signataires, correspondance et *Journal Officiel*, n° 8 de la 116<sup>e</sup> année 9 et 10 janvier 1984 ; fonctionnement : compte rendu et convocation d'assemblées générales et de conseils d'administration (1984-1989) ; bureau, renouvellement : correspondance et récépissé de déclaration définitive (1987) ; correspondance (1983-1989) ; AFI, information : bulletin n° 183 et 184 (1985-1986) ; réunion et événement, participation et organisation : coupures de presse, invitation, publication, correspondance, compte rendu, bilan (1984-1989) (1983-1989).

1978-1989

Cassette audio, voir cotes de rangement 8 AF 33 - 36

#### *Les autres activités*

- 6 **Mouvement des Femmes pour la Démocratie**, réunion, participation : convocation, compte rendu (1996). **Les femmes et la politique**, documentation : *Les annales politiques et littéraires*, n° 1376, novembre 1909, *Le Nouvel Observateur*, n° 2161, 2006, *Les archives du Monde* « 1944 : ENFIN CITOYENNES ! », 2004, coupure de presse « Treize femmes signent une pétition pour Martine Aubry », avril 2006 ; dérision : *La semaine du Charlie Hebdo*, n° 55, 1981 ; manifestation : pancartes (S.d.) 1909, 1981, 1996, 2006

Affiches, voir cote de rangement 8 AF 53

### **LA MAISON DES FEMMES**

- 8 AF 7 Association**, règlementation : statuts et règlements intérieurs (1995) ; présidence, renouvellement : correspondance, liste de noms (1995, 2006) ; assemblée générale du 9 juin 2007, préparation : compte rendu et schéma (2007) ; activités : bilan des activités (2006) ; trésorerie : compte de résultat (2006) ; bibliothèque et centre de documentation : état des lieux (2007) ; réunions d'information : agenda (1997, 2006-2007) ; propagande : tract (c.1997) ; correspondance (dont un carte postale en japonais) (1994-1995, 2006).

1994-2007

### **LE GAMS**

## 8 AF 8

**Association**, réglementation et modification : statuts, règlements intérieurs et additifs (1982-1989, 2001-2002) ; présentation : texte manuscrit et dactylographié (c.2001) ; fonctionnement : convocations et compte rendu de réunions, d'assemblées générales, de conseils d'administration et de réunions du collectif de gestion (1984-2004) ; adhésion : reçus (2005-2006) ; documentation : coupures de presse du *Monde* (de novembre à décembre 2005) sur l'excision en Égypte, le mariage forcé en France et les violences conjugales en France, notes manuscrites sur l'affaire « Kone » (2005), revue *Équilibre et Population*, n° 93, 2005, article de *Femmes actuelles*, note sur les femmes malades de fistules, chanson, images illustrant « un mouvement à soi » ; financement : budgets prévisionnels, comptes d'exploitation, comptes annuels, comptes de résultat, rapports financiers, comptabilité, demande de subvention (1991-2004) ; activités : rapport et rapports d'activités, programme détaillé par action et notes d'opportunité (2000 et 2001) et feuilles de route (S.d.) (1991-2004) ; correspondance (dont une correspondance et des factures de France Telecom et une publicité (1990-2004)). **Ordre national du mérite**, Marie-Hélène Franjou, décoration : discours dédié de Marie-Hélène Franjou présidente du GAMS, photographies couleurs et noir et blanc (2002). **Décès de Mireille Jospin** : coupures de presse et correspondance (avec la Mireille Jospin) (1999, 2002).

1982-2005

Photographies, voir la cote 8 AF 20

*Les activités de l'association en France*

*Les interventions du GAMS*

## 8 AF 9-10

- 9 **Prévention. - Réunions d'information**, intervention et organisation : correspondance, discours de Xavier Bertrand (ministre de la santé et des solidarités), programmes des réunions, revues *Le Journal*, n° 4, mars-avril 2004 (Québécois), *Perspectives infirmière*, n° 3, janvier-février 2004 (Québécois), *Équilibre et Population*, n° 88-89 et leurs suppléments, 2004, comptes rendus (du colloque du 10 juin 2004 sous le patronage de l'Académie nationale de médecine, du colloque du 14 juin 2001 sous le patronage de l'Académie nationale de médecine), dossier de présentation (notes manuscrites, prospectus, transparents (sur les mutilations sexuelles féminines de la réunion du 27 janvier 1997), études (dont « Anthropologie des sexes », « Excision Infibulation et santé » et sur les mutilations sexuelles) faites notamment par L. Sirkis (1982-2006) ; réunion, préparation : programme manuscrit, correspondance, budget prévisionnel de l'action 1998, coupures de presse, tableau récapitulatif, prospectus, fiches sur des associations humanitaires, dessin humoristique (1997-1998).

1982-2006

Cassette audio, voir cote de rangement 8 AF 37

- 10 **La délégation régionale des droits de la femme.** - documentation : prospectus de la Délégation régionale des droits de la femme, (ainsi que du collectif de Solidarité aux Mères des Enfants Enlevés, Histoire croisée des luttes des femmes maghrébines pour les droits, Groupe Asile Femmes,



Rajfire) (S.d.). **Violences sexuelles : prise en charge et prévention en milieu scolaire**, prévention : dossier (c.1999). **Vers l'abolition des mutilations sexuelles en Afrique et plan départemental d'accueil des primo-arrivants**, intervention : revue de presse (2000), ordre du jour, correspondance, note, liste d'associations (1999-2000). **Viols et autres agressions sexuelles : connaître la réalité des faits, aider et soutenir les femmes victimes jeudi 28 janvier 1999**, participation : dossier de présentation des intervenants, programme, prospectus (1999). **Femmes étrangères, immigrées victimes ou issues de l'immigration, victime de violences**, documentation : compte rendu de réunion, invitation, analyse de questionnaire (1999-2001). **Commission départementale d'action contre les violences faites aux femmes dans les Hauts-de-Seine (dont un dossier pour le département des Yvelines)**, participation, intervention et documentation: ordre du jour, correspondance, liste de membres, loi n° 2000-516 du 15 juin 2000, notes manuscrites, programme, affiche, planning de permanence, compte rendu, bilan d'activité 1999 du service d'hébergement d'urgence, prospectus et guide prévention, dossier du dispositif départemental d'accueil spécialisé dans le 92, trame d'audition, chiffres de la violence conjugale d'après femmes info service dans les Yvelines, dossier sur la campagne d'hiver d'hébergement octobre 1999-avril 2000 dans les Yvelines, compte rendu des assises nationales contre les violences envers les femmes, *Population et Société*, n° 364, 2001, programme des assises nationales contre les violences envers les femmes de 1990, enquête de l'Enveff, interview du Pr Roger Henrion, dossier du prospectus « femmes d'ici ou d'ailleurs face à la violence, toutes, nous avons des droits » (1999-2001).

1999-2001

Affiches, voir cotes de rangement 8 AF 57-58

### *Les engagements du GAMS*

#### **8 AF 11-14**

- 11 **Mutilations Sexuelles Féminines**, explication et documentation : études, rapport sur « la situation en France en 2002, dans le monde », article de presse « Regards sur l'immigration depuis 1945 », *Synthèse*, n° 30, 1999, compte rendu d'une expérience d'une équipe médicale de protection infantile département des Yvelines de 1983, *Femmes assises sous le couteau*, Éditions GAMS, Paris, 1995, prospectus (GAMS et CAMS dont une affiche du CAMS et une attention de don vierge), *Les mutilations sexuelles féminines, déclaration commune OMS/UNICEF/FNUAP*, Organisation Mondiale de la Santé, Genève, 1997, *Équilibre et Population*, n° 89 et n° 91, 2001, articles des sites Internet social.gouv.fr/femmes et amabilia.com, correspondance (2002-2003) (1983-2003) ; poursuites judiciaires et documentation : carnet de notes, historique, dossiers d'affaire (dont l'affaire Gréou), coupures de presse sur l'excision, notes de procès, prospectus, revues *Aujourd'hui l'Afrique*, n° 33, 1989, *Cahier du féminisme*, n° 51, 1989, *Elles voient rouge*, n° 6-7, 1982 (1991-2003).

1983-2003

Affiche, voir cote de rangement 8 AF 54

- 12 **Les autres activités du GAMS. - Mariages forcés**, documentation et

intervention : notes de réunion, coupures de presse, études (dont une sur les « aspects culturels turcs », correspondance, revue de presse, prospectus, liste d'adresses d'associations, dossier sur « Autorité parentale et mesures de protection judiciaire et de protection des biens pour les adolescents », compte rendu, dossier « le signalement pour maltraitance avérée ou supposée et ensuite ? », transparents, cassette vidéo, affiche (1993, 1998-2002). **Grossesses précoces**, documentation : traduction d'un article anglais, coupures de presse, compte rendu de la 4<sup>e</sup> réunion du CI-AF, rapport ONU (1995-2000). **La polygamie**, Commission nationale consultative des droits de l'homme, proposition : étude ; Aides de la CNAF, délibération : circulaire (1996).(1996, 2006). **Demande d'asile**, suivi de dossier : mémoire, délibération, dépêche AFP (1991, 2000). **Tobie Nathan (Ethnologue)**, dénonciation : coupures de presses sur l'ethnologue, correspondance (avec le prospectus du film « le pari de Bintou » (1997)) (1991-2002). **Assemblée des Maliens**, délibération : compte rendu (1991) ; documentation : coupures de presse sur la polygamie et l'excision, invitation, revue *Groupe Appui France*, n° 1, 1999 (1991-1999). **Assises nationales contre les violences envers les femmes**, participation : liste des participantes, affiches, livrets d'adresses, communiqué de L'AVFT, revue *Population et Sociale*, n° 364, 2000, prospectus (2000).

1991-2006

Cassette vidéo, voir cote de rangement 8 AF 28  
Affiches, voir cotes de rangement 8 AF 55-56

- 13 **Mutilations sexuelles féminines, mariages précoces et forcés et grossesses précoces**, documentation : coupures de presse (dont une sur le planning familial), études sur les mutilations sexuelles féminines, liste d'associations, correspondance, chanson, CD musical, dessin « MSF à nos filles NON », prospectus (CAMS (dont une publicité pour le film du CAMS le pari de Bintou) quinzaine du cinéma francophone), nouvelle, résumé du film « Le fils d'Elias s'assied dans le fauteuil d'Elie », revues, *Équilibre et Population*, n° 92, 2004 et n° 99, 2006, *Convergence*, n° 236, 2002, *Aujourd'hui l'Afrique*, n° 55/2, 1995, *Cahier du féminisme*, n° 51, 1985, *Tonus*, n° 1335 et n° 1336, 1990, *F magazine*, n° 31, 1980, *Courrier de l'ACAT*, n° 213, 2007, publications, *Les mutilations sexuelles féminines déclaration commune OMS/ONICEF/FUNAP*, Organisation Mondiale de la Santé, Genève, 1997, *Female genital mutilation, an overview*, World Health Organization, Geneva, 1998, Isabelle Gillette, *La polygamie en France et le rôle des femmes*, Éditions GAMS, 1993, transparent (sur la taille corsée) (1993-2002).

1993-2002

CD, cote de rangement 8 AF 44

- 14 **Liens avec d'autres associations. - Humanitaires**, collaboration : correspondance, photographies noir et blanc et couleurs, notes manuscrites, publicité, extrait de *Perspectives humanitaires* (1997), liste d'associations liées à la COFRADE, revues et bulletins *Convergence Ile-de-France*, n° 172, 1998, *Les nouvelles la revue des donateurs de Médecins du Monde*, n° 48, 1997, *Enfance et famille*, n° 1, 1998, *Le bulletin de l'Ordre national des Médecins*, n° 5, 1998 (1997-1998). **Associations et programmes partenaires**, collaboration : prospectus, compte rendu de la réunion du CI-AF des 19 et 24 novembre 1990, bulletin d'information de PMI *Bulletin*

*d'information*, n° 34, 1994, dossier GAMS Belgique (avec prospectus, coupures de presse, correspondance, préface à « Mon jardin dévasté », extrait d'un rapport d'un groupe de travail technique de l'OMS sur les mutilations sexuelles féminines des 17 et 19 juillet 1995, notes manuscrites, programme, dossier qui présente l'association et les mutilations sexuelles féminines), dossier sur la CAMS (prospectus, publicité du film « le Pari de Bintou » avec synopsis et étude sur les mutilations, bon de commande (1996-1998) ; Réseau mutilations sexuelles féminines Europe et programme Daphné, initiation : rapport, correspondance, programme, réglementation intérieur, statuts, prospectus (2002).

1996-1998, 2002

### *Les activités du GAMS à l'étranger*

#### *En Europe et en Amérique*

- 8 AF 15** **Conférences internationales. - International Conference on Femal Genital Mutilation and Forced/Early Marriages, organised by Euronet-FGM, february 8-11, 2007, Brussels**, participation : programme, correspondance, dossier sur les mutilations sexuelles féminines (service des droits des femmes et de l'égalité décembre 2006), enquête de l'ENVEFF, prospectus sur l'observatoire des violences envers les femmes pour le 5<sup>e</sup> rencontre départementale du 6 mars 2007 du conseil général de Seine-Saint-Denis (2006-2007). **Concertation ministérielle de la Francophonie sur la promotion des femmes et l'égalité des genres, Nations Unies, New-York, Etats-Unis, 28 février au 11 mars 2005**, participation : contribution, message de Joséphine Ouedraogo et Halima Embarak Warzyt et note de présentation de la coalition contre le trafic des femmes-Afrique (CATW-Afrique) (2005). **Femmes africaines, horizon 2015, 3 au 7 décembre 2003**, participation : programme, communiqué, correspondance, discours, coupure de presse « Excision : ranger les couteaux », invitation, résumé, rapport média (2003). **Barcelone 2 au 5 décembre 1998**, participation : dossier « No to ablation », correspondance, (1998). **Second study conference on Female Genital Mutilation (FGM) in Europe – Göteborg (Sweden) 1-3 july 1998**, participation : programme, résumé et conclusion, projet de déclaration, dossier CI-AF (avec rapport, déclaration) (1998). **New-York, 15 mars-4 avril 1995**, participation : rapport sur la France, rapport commission « violence à l'encontre des femmes » sur les mutilation sexuelles féminines (1995). **The first study conference on genital mutilation of girls in Europe, London 6-8 july 1992**, participation : rapport final (1992). Washington janvier 1992 NOW, participation : programme, liste, notes manuscrites, revue *Net Waiting of Women*, n° 1, 1991 (1991-1992).

1991-2007

#### *En Afrique*

### **8 AF 16-17**

- 16** **Conférences internationales du CI-AF. - 6<sup>e</sup> conférence régionale, assemblée générale du CI-AF à Bamako (Mali) du 4 au 7 avril 2005**, participation : communiqué, discours, contribution, correspondance, extrait de publication, prospectus, protocole à la charte africaine des droits de l'homme et des peuples relatif aux droits de la femme en Afrique, rapport de

la présidente de la conférence Berhane Ras-Work, études sur les mutilations génitales féminines, programme, rapport d'activité 2001-2004, photographies couleurs, carte de visite, badge, *Tolérance zéro à la MGF*, 2003, *bulletin d'information du CI-AF*, n°31, 2002, rapport « Comité Inter-Africain sur les pratiques traditionnelles, utilisation des indicateurs dans la campagne de lutte contre les mutilations génitales féminines (MGF) » 2<sup>e</sup> édition, 2003 (2002-2005). **Conférence internationale « Tolérance zéro à la MGF » Addis Abeba (Ethiopie), du 4 au 6 janvier 2003**, participation : rapport, livret Shelkh Dr. Abdel Rahman Al Nazza, *Islam & FC*, rapport Enda 1991, *bulletin d'information du CI-AF*, n° 21, 1997 et n° 29, 2001 (1991-2003). **5<sup>e</sup> conférence régionale à Dar-es-Salaam (Tanzanie) du 27 février au 4 mars 2001**, participation : compte rendu, notes manuscrites, correspondance (2001). **4<sup>e</sup> assemblée générale du CI-AF du 17 au 22 novembre 1997, à Dakar (Sénégal)**, participation : compte rendu, programme, notes manuscrites, plan d'action 1997-1999, dossier, coupure de presse « Le serment de Malicounda », *Le Monde*, 1997 (1997). **Mission au Burkina Faso du 20 au 25 novembre 1995**, participation : compte rendu, transcription de discours radiodiffusé, coupure de presse « Enterre l'excision », *Impact Médecin Hebdo*, n° 301, 1995, fiche technique de la mission, dossier préparation du séminaire et formation du CI-AF du 17 au 21 juillet 1995 à Ouagadougou (Burkina Faso) (1995). **Mission à Conakry (Guinée) du 14 au 19 novembre 1995**, participation : rapport, fiche technique de la mission, synthèse du rapport d'activité 1994 (1994-1995). **Mission à Bamako (Mali) du 6 au 11 novembre 1995**, participation : fiche technique de la mission, coupures de presse (1991-1997). **Mission à Niamey (Niger) du 29 octobre au 6 novembre 1995**, participation : fiche technique de la mission, *bulletin d'information du CI-AF*, n° 17, 1995, plan d'action 1995 (1995). **Conférence régionale du CI-AF du 11 au 15 aout 1994, à Addis Abeba (Éthiopie)**, participation : *bulletin d'information du CI-AF*, n° 7, 1989, programme, diplôme attribué au GAMS pour les 10 ans du CI-AF, mémorandum, notes manuscrites, rapport d'activité 1990-1993, étude sur la situation en France, rapport anglais, décision (1990-1994). **Premier séminaire régional du CI-AF du 29 avril au 3 mai 1991 à Ouagadougou (Burkina Faso)**, participation : prospectus, correspondance ONU, mémorandum, texte « Image de la femme africaine », notes manuscrites, dossier « L'excision au Sénégal » (1991).

1991-2005

- 17 **Le CI-AF**, organisation : listes des contacts des partenaires et sections (2000) ; information : dossier Égypte (avec coupure de presse « les exciseuses plus fortes que la loi », *Libération*, 1997 ; dépêche AFP du 22 mai 1997, rapport « Égalité maintenant » (1995)), correspondance (une carte postale) ; documentation : *Bulletin d'information du CI-AF*, n°20, 1996, *bulletin d'information du CI-AF*, n° 6, 1988, coupure de presse « Le long combat des femmes contre l'excision », *Le Monde*, 1993, revue *Your task health magazine*, n° 1, 1992, résolution de la conférence du 19 au 24 novembre 1990, photo double pour la publicité de l'exposition du 13 juin au 14 juillet 2002 d'Emmanuelle Barbaras, revue *Agor'elles*, n° 11, mai 2001, définition des mutilations sexuelles féminines, dossier Afrique (carte, *Women's International Networking*, n° 1, 1998, *Aujourd'hui l'Afrique*, n° 69, 1998), prospectus, disquette, *Femmes assises sous le couteau*, Éditions GAMS, Paris, 1995, *Le livre d'images universel de la naissance*, Éditions

GAMS, Paris, 1991 ; L'Appel au Sahr (Tchad), collaboration (y compris avec le GAMS à travers Luce Sirkis): correspondance, projet « Amélioration de l'initiation féminine », rapport de synthèse, résultat des recherches sur les possibilités et amélioration de l'initiation féminine, rapport « pratiques traditionnelles néfastes sur la santé de l'enfant et la femme : cas de l'excision », autorisation de pratiquer l'excision donnée par la République du Tchad, programme colloque du 3 et 4 octobre 1998, correspondance, compte rendu, procès-verbal et de coordination, brochure « A la découverte de la ville de Sahr » Cherbourg, 1997 (1994-1998).

1991-1998

Disquette, cote de rangement 8 AF 75

### *La Conférence de Pékin sur les femmes*

## **8 AF 18-19**

- 18 **IV<sup>e</sup> Conférence Mondiale sur les femmes à Pékin du 30 août au 8 septembre 1995. - Réunions préparatoires à la conférence de Pékin**, participation et information : compte rendu, projet de programme d'action, communiqué, études, correspondance (avec notamment les réunions Colloque Recherche, Femme, Homme, identité, égalité, différence des 6 et 7 mars 1995, de la 39<sup>e</sup> session de la condition de la femme du 16 mars 1995, de la CLEF du 17 mars 1995) (1994-1995). **Conférence de Pékin forums des ONG**, participation : programme et détails des activités ; documentation : *Le Monde* (supplément), conférence mondiale sur les femmes Pékin 1995, 1995, revues *Vivre autrement* n° 2, 4-6 et 8, 1995, coupures de presse à propos de la conférence de Pékin ; tourisme : négatifs de photographies, billets, cartes postales, plan, pièce souvenir ; intervention: allocution de Colette Codaccioni, étude issue de l'atelier tenue au forum d'Huairou le 5 septembre 1995 sur la laïcité. **Le séjour à Pékin**, préparation : notes manuscrites, badges, plans, réservation d'hôtel, invitation (1995).

1994-1996

Cartes et plans, cotes de rangement 8 AF 72-73

- 19 **L'après Pékin**. - documentation : *La grandeur qui pourrait être la leur*, édition Baha' ies, Bruxelles, 1995, rapport de la commission « violence à l'encontre des femmes » (1995), programme d'action relatif à la violence à l'égard des femmes et aux droits des petites filles », *Le canard droit de l'homme et de la femme*, n° 23, 1995, circulaire n° 1 jeune femmes « Pékin ... qu'en ferons-nous ? » (1996), circulaire n° 3 jeune femmes « rencontres internationales de Séoul et de Pékin (1995). **Pékin+2**, délibération : bilan des actes du séminaire (1997). **Pékin+10**, préparation et participation : invitation, programme, bilan, communiqué de presse, déclaration (2005). **La Petite Fille (CILAF)**, création : prospectus CILAF, compte rendu, notes manuscrites, programme, déclaration de principe, résolution, coupure de presse « L'impunité des diplomates esclavagistes (1998). **Discrimination envers les filles et les femmes**, documentation : coupures de presse, revue de presse UNICEF, *bulletin CI-AF*, n° 12, 1992, extrait « The Girl Children an investment in the future », revised edition, 1991, rapport du 5<sup>e</sup> rapport périodique national du CEDAW (2002).

1995-2005

*Autre documentation sur le GAMS*

- 8 AF 20** **Album de photographies.** - Remise de l'ordre nationale du mérite à Marie-Hélène Franjou en 2002. V<sup>e</sup> Conférence régionale du CI-AF à Dars El Salaam (Tanzanie) du 27 février au 4 mars 2001. Second study conference on Femal Génital Mutilation (FGM) in Europe-Göteborg (Sweden) 1-3 july 1998. IV<sup>e</sup> AG du CI-AF du 17 au 22 novembre 1997 à Dakar (Sénégal). Mission au Burkina Faso du 20 au 25 novembre 1995. Mission à Conakry (Guinée) du 1 au 19 novembre 1995. Mission à Bamako (Mali) du 6 au 11 novembre 1995. IV<sup>e</sup> Conférence Mondiale sur les femmes à Pékin du 30 août au 8 septembre 1995. Conférence régionale du CI-AF du 11 au 15 août 1994 à Addis Abeba (Éthiopie). III<sup>e</sup> Conférence Mondiale sur les femmes à Nairobi du 15 au 26 juillet 1985. Visite des responsables de la MDF de Paris à des lieux de Femmes de Hambourg. GAMS quelques personnalités.

1985-1997

- 8 AF 21** **Publication :** GILLETTE (Isabelle), *La polygamie et l'excision dans l'immigration africaine en France, analysées sous l'angle de la souffrance sociale des femmes*, Paris, 1997 (avec lettre d'invitation pour la soutenance) ; GILLETTE (Isabelle), *La polygamie en France et le rôle des femmes*, Éditions GAMS, 1993 (dédiacé) ; Le Comité Inter-Africain sur les Pratiques Traditionnelles ayant Effet sur la Santé des Femmes et des Enfants, *Rapport du séminaire régional sur les pratiques traditionnelles ayant effet sur la santé des femmes et enfants en Afrique 6-10 avril 1987, Addis-Abeba, Éthiopie*, Uppsala (Suède), 1988 (avec un prospectus du GAMS) ; un extrait de Marie-José Bourdin, « *Tu ne couperas point* » de *l'injonction à une condamnation de l'excision en France*, Paris, 1991 (avec carte de visite de la Banque Mondiale) ; DIALLO (Hadi), *Mon jardin dévasté*, Bruxelles, 70 p. LÉCUYER (Myriam), *Les mutilations du sexe des femmes*, mémoire de l'école des sages-femmes de Caen, Caen, 1997, 76p. RAULIN (Anne), *Femme en cause : mutilations sexuelles des fillettes africaines en France aujourd'hui*, Centre fédéral, Paris, 1987, 231p. TOUCHET (Frédéric) (dir.), *Le guide du moutard*, n° 19, Éditions du Moutard, Lyon, 1999, 80p. Afrique australe, information : revue *Afrique Australe Infos Femmes d'Afrique Australe*, n° 11-12, décembre 1983 (supplément à *Aujourd'hui l'Afrique*)

1983-1993

**LA LIGUE DES DROITS DE L'HOMME**

- 8 AF 22** **La ligue des droits de l'homme commission droits des femmes, réunion du lundi 21 mai 1990 :** convocation, notes manuscrites (1990).

1990

**L'APPEL POUR LE DÉVELOPPEMENT DES ENFANTS DU MONDE**

- 8 AF 23** **Mission à l'étranger. - Au Salvador en lien avec l'association féministe IMU,** collaboration et documentation : correspondance, bulletin de l'association féministe IMU *Mujeres*, n° 2, 1993, n° 6, 1994 et n° 11, 1997, prospectus, affiches (1993-1997). **Au Burkina Faso en lien avec l'association féministe AFBO,** collaboration et documentation : rapport de santé, coupure de presse « Une lueur d'espoir dans un continent Africain bien éprouvé », *L'appel au développement pour*

*les enfants du monde*, n° 130, juin 2008, brouillon de l'article écrit par L. Sirkis, photographies couleurs (2008).

1993-1997, 2008

Affiches, voir cotes de rangement 8 AF 59-62

## LA CLEF

### 8 AF 24-25

24 **L'association**, règlementation : statuts, règlement intérieur et projet de règlement intérieur (2001) ; collaboration : liste des associations partenaires (S.d.) ; financement : rapport financier, budget prévisionnel (2000) ; fonctionnement : compte rendu d'assemblées générales, motions, catalogue des motions, convocation (avec projet de statuts et de règlement intérieur), bilan de mandat de la déléguée française Monique Dental, relevé de décisions (avec statuts), prospectus, rapports d'activité et d'orientation, correspondance (1993-2005) ; candidature au poste de déléguée : correspondance du GAMS en faveur de Khadi Koïta (avec son CV et lettre de motivation) (2000) ; documentation : prospectus, programme de débat du 15 au 17 novembre 2006 organisé par le CILAF, programme d'une conférence organisée par l'UNESCO le jeudi 10 mai 2001, programme d'un colloque du 14 au 15 mai 2001 sur « un siècle de vie associative : quelles opportunités pour les femmes? » (avec un dossier sur la mission interministérielle pour le centenaire de la loi de 1901), correspondance (1994-2008) ; communication : propositions, communiqué de presse (2001) (1993-2005). **La commission contre les intégrismes religieux**, réunions, participation : prospectus sur féminisme et islamisme du 24 janvier 2008, dossier de la soirée-débat, dossier annoté de la conférence du 24 janvier 2007 Féministes & Islamistes !!!!!, correspondance sur la conférence du 6 avril 2006 sur « La liberté d'expression face à l'intimidation intégriste », programme annoté et dossier de la conférence du 29 novembre 2005 sur « Espace Laïque des Femmes : vie publique, vie privée » (2005-2008) ; documentation : coupures de presse (notamment sur l'intégrisme islamique et Tariq Ramadan (2003-2008)), programme de la conférence de femmes solidaires du 4 mars 2002 (avec correspondance pour « sauver Safiya ») (2002), communiqué de presse sur « non assistance à femmes et enfants en danger », dossier de presse du 26 avril 2001 « Histoire de violences » (2001-2002), compte rendu de la journée du 8 mars 2007, communiqué de presse de regard de femmes, correspondance, programme de la rencontre laïque internationale des samedi 10 et dimanche 11 février 2007, *La gazette de l'AFEM*, n° 42, 2006 (2006-2007) ; laïcité, intervention : discours du Président de la République Jacques Chirac du 17 décembre 2003 relatif au respect du principe de la laïcité dans la République, rapport sur l'application du principe de laïcité dans la République du 11 décembre 2003, audition devant la commission de réflexion sur la laïcité (2003) ; soirées-débats, organisation : calendrier (S.d.) ; LIFD : prospectus (S.d.).

1993-2008

25 **La parité**, appel à une assemblée nationale paritaire en 2007 du 2 mars 2006, participation : programme annoté, appel (signé par L. Sirkis), dossier de presse (2006) ; charte européenne des femmes dans la cité : plateforme

commune de réflexion sur le plan européen (1994) ; proposition : correspondance, brouillon d'un manifeste sur la parité, liste de propositions, coupure de presse « La politique, une affaire de femmes », *Télérama*, n° 2611, 2000 (1998-2000) ; Publication : revue *Parité-Infos*, n° 0 à 16, 1993-1996 (sauf n° 1, 10-11, avec les suppléments n° 1, 5, 14 et 16 et le hors-série n° 1) ; dossiers et rapports : « Voulez-vous être députée ? » de Françoise Champetier de Ribes (1996), égalité entre les femmes et les hommes (2006), Conférence de la commission européenne des 4 et 5 mai 2006 « Égalité entre les femmes et les hommes : un pas en avant. Une feuille de route pour le futur » (2006), égalité femmes-hommes pour la Communauté européenne 2006-2010 (2006-2005) ; séminaire sur la violence à l'encontre des femmes : des abus domestiques à l'esclavage à Bari du 4 au 6 novembre 1999, participation : compte rendu (1999) ; égalité, documentation : prospectus UNESCO et l'Egalité des genres 2008-2013 (2007), compte rendu Gender Equality in Sweden (avec coupure de presse « Parité : le modèle suédois cherche son second souffle », *Le Parisien*, 23 mai 2005 ; émission de télévision : cassette vidéo VHS (2005-2007) (1993-2007). **50 ans du Mouvement Français pour le Planning Familial**, conférence, participation : prospectus (dont de Muséa et association Archives du féminisme), correspondance, programme, livret d'explication de la contraception (avec un préservatif féminin), bulletins du MFPP (2005-2006). **Avortement** : correspondance (avec le cas de la Pologne) (2001, 2006). **La traite des êtres humains, en particulier les femmes et les enfants**, documentation : rapport du conseil des droits de l'homme du 15 mars 2006, the Mumbai declaration (la déclaration de Mumbai, Inde, des 14 et 15 janvier 2004), livret de la ligue des droits de l'homme (avec un autocollant et une carte de visite), coupures de presse sur les droits de l'homme, programme, compte rendu (1997-2006). **Prostitution**, comité permanent de liaison des associations abolitionnistes : correspondance, notes manuscrites, prospectus MAPP (2005-2006) ; cellule d'action contre le proxénétisme et l'usage de la prostitution, participation et documentation : compte rendu, notes manuscrites, extrait du livre de Claudine Legardiner, *La prostitution*, Les essentiels, Milan Aubin, tableau, correspondance, motion, initiative Daphné, traduction « Le front des femmes de Norvège sur la prostitution », propositions de la CLEF, convention pour la répression de la traite des êtres humains et de l'exploitation de la prostitution d'autrui (1949-1998) ; Fondation Scelles « Pour la dignité et le respect de la personne humaine contre l'exploitation sexuelle » : dossier (1998) ; sous-commission prostitution et traite des êtres humains à des fins sexuelles : dossier « le système de la prostitution, une violence à l'encontre des femmes (2002) ; International Meeting of expert on sexual exploitation ; violence and prostitution : rapport (1991) ; mouvement du nid : rapport (1990) ; *Prostitution et société*, n° 91, 1990. La petite fille, contribution : rapport (2007) ; violences envers les femmes : *Nouv'elles*, n° spécial violence faite aux femmes, 2000. **La Constitution européenne**, réflexion et documentation : la Constitution, brochure explicative du référendum du 29 mai 2005 avec les bulletins de vote, dossier Commission Nationale Civique Europe (2005-2007). **Humour** : correspondance (2005).

1949-2007

Cassette vidéo, voir cote de rangement : 8 AF 30



## L'UFCS

- 8 AF 26** **UFCS. - Assemblées générales**, participation : programmes, prospectus (2005-2007). **Conférences, l'immigration**, participation : dossier (2008) ; **les femmes au pouvoir**, l'emploi des femmes et l'égalité femme/homme, participation : prospectus, programme, coupure de presse « Parité en politique les partis traînent les pieds », *Le Monde*, 2008, liste de groupes de travail (2005-2008). **Commission nationale Femme et Commission Civique/Europe** : correspondance et compte rendu (2005). **Une Constitution européenne pour les citoyen(ne)s** : dossier (2005). **Comparaison de la France avec d'autres pays d'Europe**, l'enseignement, documentation : dossier sur l'Autriche (2006) ; les droits des femmes : dossier sur la Finlande et la Turquie (2006). **Le conseil de l'Europe**, présentation : dossier, tableaux, graphique, liste des membres de l'OTAN (2005). **Familles Rurales et UFCS**, rapprochement : correspondance, *Vivre mieux*, n° 1 et 3, 2008 (2008). **Publication** : *Dialoguer*, n° 183 à 189 (sauf n° 184-185 et 188), 2006-2007.  
2005-2008

## DOCUMENTS N'AYANT PAS TROUVÉ DE PLACE DANS LE PLAN DE CLASSEMENT

- 8 AF 27** **Ministère des droits des femmes**, communication : dossiers sur l'égalité professionnelle (avec une affiche) et sur les femmes élues, *Citoyennes à part entière*, n° 8, 12, 13, 18, 24, 27-30, 44 (supplément), 1982-1985 (avec un discours du Président de la République François Mitterrand (c. 1981), contient aussi une brève sur le 8 mars, femmes iraniennes (1984), mais aussi un article « Évolution chronologique de la teneur en plomb, cadmium et zinc des os chez l'Homme en France », *Académie des sciences*, 1984) (1982-1985). **Viols femmes informations** : prospectus, compte rendu de l'année 1995 (1995). **Journée internationale des femmes**, propagande : prospectus, affiches, chanson (1984-2003). Second international interdisciplinary congress on women, Groningen (Pays-Bas), 17-21 avril 1984 : carnet d'adresses (1984). **Affaire Fatiha et Samira** : dossier (2006-2007). **Institut Émilie du Châtelet**, réunion inaugurale du 28 novembre 2006, présentation : programme, dossier (2006). **Lettre ouverte à madame Simone Veil** : correspondance (1994). **Collectif féministe « Ruptures »** : bulletin d'information n° 61, 1991, correspondance et lettre d'informations (1991, 1998, 2000). **Institutionnalisation du mouvement des femmes. Piège du Patriarcat**, Influences réciproques du mouvement autonome des femmes et des institutions, en France, pendant les 10 dernières années, intervention : exposé (1991). **Féminisme & maternité 7 et 8 janvier 1984**, participation : notes manuscrites, résumés des interventions (1984). **Pologne**, contraception et avortement : tract, illustration de magazine « Les assassins de la Pologne » (1991). **Associations**, financement : *Le mécénat de compétences*, Admical, 2003, coupure de presse « Comment financer les associations ? », *Le Monde*, 1993 (annoté), extrait intitulé « Micro-crédit » (2003). **Associations féministes**, Zonta : prospectus (2004) ; Copines de 25 ans : coupure de presse « Une maison de retraite autogestionnaire et solidaire, initiative de « copine de 25 ans », *Le Monde*, 27 septembre 2003 ; Ni Putes, Ni Soumises : prospectus (2003) ; Paris féministes : bulletin d'information et de liaison, n° 175 et 176, 1996 ; APOC : correspondance, *Influence*, n° 2, 1992 ; Notes manuscrites concernant plusieurs associations (1990) ; Casa Internazionale Delle Donne : prospectus (s.d.) ; Chiennes de garde : tract (2000), ; prospectus (dont ceux de

Films de femmes et un guide des lieux d'accueil pour personnes en difficulté, et une liste d'associations d'aide aux femmes) ; La gazette du GRAIFF *Agor'elles*, n° 11, mai 2001 (1992-2007). **Chansons** : livret, extrait *Réflexion au masculin sur la très édifiante histoire de Marie Andrée Marion femme violée*, Éditions Vrac, Paris, 1980 (c.1980). Correspondance : carte postale (difficilement lisible) (s.d.). **Affiches**. **Autres associations**, MRERS, présentation : tract, prospectus (1992) ; Fonds d'entraide internationale : *Nouvelles*, n° 12, 1981, dessin (1981). **Internet**, explication : fiche de Quadratus (s.d.). **Magazines** : *Le nouvel observateur*, n° 1361, 6 au 12 décembre 1990, *Asian Women's liberation*, n° 5, 1982, *Olympe, le sport au féminin*, n° 2, décembre-janvier 1980-1981, *Remue-ménage*, n° 4, novembre 1979, *Parole !*, n° 1, 1978, journaux polonais : *Gazeta bankowa* n° 0/214/, 7 février 1993 et n° 4 (222), 24-30 janvier 1993, coupure de presse (la Une du journal) *Frauenarbeit*, n° 1 (25<sup>e</sup> années), janvier 1929.

1978-2007

Affiches, voir cotes de rangement 8 AF 63-71

## CASSETTES VHS PAL SECAM

### 8 AF 28-29

- 28 Émission de France 3, "Saga-Cité" : reportage « De gré ou de force ». 25 mn.  
Enregistrement personnel.

3 novembre 1999

*Cote de classement 8 AF 12*

- 29 Journal Télévisé de TF1. Présenté par Claire Chazal : reportage (6.30' à 9.30') fin de l'enregistrement à 9,45'. Suit 3 reportages différents dont il ne reste que la fin jusqu'à 28'.  
Enregistrement personnel.

13 novembre 1993

*Cote de classement 8 AF 24*

## CASSETTES AUDIO

### 8 AF 30-38

- 30 Élections législatives des 12 et 19 mars 1978 dans la 5<sup>e</sup> circonscription des Hauts-de-Seine à Courbevoie-La Garenne-Colombes. Meeting du 9 janvier 1978 (2 cassettes dont la seconde est enregistrée jusqu'à la 21', puis il y a des musiques classiques).  
Enregistrement personnel.

9 janvier 1978

*Cote de classement 8 AF 1*

- 31 Élections législatives des 12 et 19 mars 1978 dans la 5<sup>e</sup> circonscription des Hauts-de-Seine à Courbevoie-La Garenne-Colombes. Enregistrement du disque. 6 mn. Il n'y a que cet enregistrement.  
Enregistrement personnel (?).

1978

*Cote de classement 8 AF 1*

- 32 Courant G. Séminaire du 9 mai 1982 sur les femmes et un an de pouvoir socialiste. (3 cassettes, la deuxième n'est enregistrée que sur la première face).

Enregistrement personnel (?).

9 mai 1982

*Cote de classement 8 AF 4*

- 33 FAMS. Réunion du 17 octobre 1982 (2 cassettes)

Enregistrement personnel (?).

17 octobre 1982

*Cote de classement 8 AF 5*

- 34 Courant G. Réunion du 4 décembre 1982

Enregistrement personnel (?).

4 décembre 1982

*Cote de classement 8 AF 5*

- 35 FAMS. Réunion du 5 décembre 1982.

Enregistrement personnel (?).

5 décembre 1982

*Cote de classement 8 AF 5*

- 36 AFPA. Séminaire de Chantilly des 13 et 14 novembre 1984.

Enregistrement personnel (?).

13 et 14 novembre 1984

*Cote de classement 8 AF 5*

- 37 GAMS. Émission radiophonique de Fréquence protestante (100.7 FM) du 25 mai 1991 sur le thème de « L'enfant dans la civilisation contemporaine ».

Cassette éditée

25 mai 1991

*Cote de classement 8 AF 9*

- 38 Débat « Femmes et multinationale », face B jusqu'à 11,30', puis 2<sup>e</sup> version du disque des législatives jusqu'à 17' et intervention d'homme (peut être Claude Estier ou Jean-Pierre Chevenement).

Enregistrement personnel (?).

S.d.

**VINYLES SOUPLES**

**8 AF 39-43**

- 39 François Mitterrand vous parle, Lucette Sirkis vous parle [enregistrement sonore] / François Mitterrand et Lucette Sirkis. - S.I. : s.n. 1978 (DL). - 1 disque souple : 33t ; 17 cm. (2 exemplaires).

1978

*Cote de classement 8 AF 1*

- 40 François Mitterrand vous parle, Gilbert Bonnemaïson vous parle [enregistrement sonore] / François Mitterrand et Gilbert Bonnemaïson. - S.I. : s.n. 1978 (DL). - 1 disque souple : 33t ; 17 cm. 1978  
*Cote de classement 8 AF 1*
- 41 Monsieur le maire vous parle ! [enregistrement sonore] / René Guest. - S.I. : s.n. 1971 (DL). - 1 disque souple : 45t ; 17 cm. 1971  
*Cote de classement 8 AF 1*
- 42 Roger Guérin et Gérard Lanternier vous parlent ... [enregistrement sonore] / Roger Guérin et Gérard Lanternier. - S.I. : s.n. s.d. (DL). - 1 disque souple : 45t ; 17 cm. S.d.  
*Cote de classement 8 AF 1*
- 43 Jacques Fournier vous parle ... [enregistrement sonore] / Jacques Fournier. - S.I. : s.n. s.d. (DL). - 1 disque souple : 33t ; 17 cm. S.d.  
*Cote de classement 8 AF 1*

## LE CD

- 8 AF 44** Africa Paris [enregistrement sonore] / Bafing Kul. - S.I. : s.n. s.d. (DL). - 1 disque compact. S.d.  
*Cote de classement 8 AF 13*

## LES AFFICHES

### 8 AF 45-71

- 45 Élections législatives [1978] *Parti socialiste* : affiches, papier, 120x26, impr. Spéciale du Parti Socialiste.  
*Cote de classement 8 AF 1*
- 46 Élections législatives des 12 et 19 mars 1978 *avec les socialistes... pour la victoire de la gauche Lucette Sirkis Bernard Biassette suppléant* : affiche, papier, 60x79,7, impr. L'Avenir Graphique. (2 exemplaires).  
*Cote de classement 8 AF 1*
- 47 Élections législatives des 12 et 19 mars 1978 *Votez Lucette Sirkis titulaire Bernard Biassette suppléant* : affiche avec du texte, papier, 59,7x79,5, impr. L'Avenir Graphique. (2 exemplaires).  
*Cote de classement 8 AF 1*
- 48 Élections législatives des 12 et 19 mars 1978 *pour la première fois l'espérance... Votez Lucette Sirkis Bernard Biassette suppléant* : affiche, papier, 99,8x69,7, impr. La Cootypographie. (2 exemplaires).  
*Cote de classement 8 AF 1*

- 49 Élections législatives des 14 et 21 juin 1981 *La majorité de la France. Avec le Parti Socialiste* : affiche, papier, 79,8x59,6, L'Affiche Océane.  
*Cote de classement 8 AF 2*
- 50 Élections législatives des 14 et 21 juin 1981 *Lucette Sirkis Parti socialiste* : affiche, papier, 60x19,2, impr. Spéciale du Parti Socialiste. (2 exemplaires).  
*Cote de classement 8 AF 2*
- 51 Élections législatives des 14 et 21 juin 1981 *Lucette Sirkis votre candidate suppléant : Bernard Biassette* : affiche, papier, 58,3x78,8, impr. L'Avenir Graphique. (2 exemplaires).  
*Cote de classement 8 AF 2*
- 52 Élections législatives des 14 et 21 juin 1981 *Lucette Sirkis Pour la majorité de la France.* : affiche, papier, 58,2x79,8, impr. Spéciale du Parti socialiste. (2 exemplaires).  
*Cote de classement 8 AF 2*
- 53 Parti Socialiste [1979] *la longue marche Historique des grandes étapes de l'émancipation de la femme* : affiche, papier, 80x120, impr. Communinage. (2 exemplaires).  
*Cote de classement 8 AF 6*
- 54 La CAMS *Nous protégeons nos petites filles !* : affiche, 30x44,4.  
*Cote de classement 8 AF 11*
- 55 Le GAMS *Agir contre les mariages forcés* : affiche en noir et blanc, papier glacé, 29,7x42.  
*Cote de classement 8 AF 12*
- 56 Lutter contre la violence sexiste en Ile-de-France [1998] *Agissons contre les violences faites aux femmes* : affiche, papier glacé, 40x59,8, impr CAES.  
*Cote de classement 8 AF 12*
- 57 Viols Femmes Informations 2000 *En cas de violence Brisez le silence* : affiche, papier glacé, 40x59,9, impr. Atelier du Cadratin.  
*Cote de classement 8 AF 10*
- 58 Violences conjugales – Femmes Infos Service 2000 *En cas de violence brisez le silence* : affiche, papier glacé, 40x59,9, impr. Atelier du Cadratin.  
*Cote de classement 8 AF 10*
- 59 Instituto de la mujer *Mujer, construyamos juntas...* : affiche plastifiée, 53,2x40,5, impr. Comunicuemonos Editores.  
*Cote de classement 8 AF 22*
- 60 Instituto de la mujer Mars 1991 *Mujer : Construyamos un futuro mejor para nosotras, por eso participemos en la vida política del País.* : affiche, papier, 42,2x56,7. (2 exemplaires).  
*Cote de classement 8 AF 22*
- 61 Journée internationale de la femme 8 mars 1991 *Concertación de mujeres por la paz la dignidad e igualdad* : affiche, 38x50,8. (2 exemplaires).

*Cote de classement 8 AF 22*

- 62 Égalité professionnelle 1982 *Supprimons les obstacles* : affiche, papier, 39,9x60,3, impr. Roux, seguela, cayzac & goudard.  
*Cote de classement 8 AF 22*
- 63 Ligue du droit des femmes [1983] *Pas touche à l'image de l'homme* : affiche, papier, 27,5x35, impr. Fargat, Saint-Jean, Vince.  
*Cote de classement 8 AF 26*
- 64 Journée internationale des femmes 8 mars *Toutes dans la rue le 8 mars Droit à l'emploi et à disposer de notre corps Résistons à la répression* : affiche, papier, 51,8x73, impr. Les Imprimeurs Libres.  
*Cote de classement 8 AF 26*
- 65 Journée internationale des femmes 8 mars 1984 *Femmes & futur* : affiche, papier glacé, 40x60, impr. CAES.  
*Cote de classement 8 AF 26*
- 66 Collectif féministe contre le sexisme 27 novembre 1983 *Toutes les femmes contre le sexisme* : affiche, papier, 41,2x60,8, impr. Rotographie.  
*Cote de classement 8 AF 26*
- 67 Le nouvel observateur 6-12 décembre 1990 *Toutes des chiennes, sauf maman* : affiche illustrée, papier, 45,3x57,4, ill de Reiser. (affiche fragile)  
*Cote de classement 8 AF 26*
- 68 7 mars 1983 *Le féminisme aujourd'hui Radicalité réalité* : affiche, papier, 42,5x62,4, impr. Edit 71.  
*Cote de classement 8 AF 26*
- 69 Enfance maltraitée 1997 *Si tout le monde bouge, ça bougera* : affiche illustrée, papier glacé, 40x60, impr. Publicis direct, ill de Thierry des Ouches.  
*Cote de classement 8 AF 26*
- 70 Louise Michel *J'appartiens toute entière à la révolution sociale* : affiche, papier glacé, 65x91,5, impr. Artograph Grenoble.  
Avec un symbole féminin au dos de l'affiche fait au crayon de bois.  
*Cote de classement 8 AF 26*
- 71 Calendrier de 1980 : papier, 24x43, impr. Las donas (?).  
*Cote de classement 8 AF 26*

## LES PLANS

### 8 AF 72-73

- 72 Map of Hotels and Apartments for NGO forum on Women '95 et Map of The NGO Forum on Women '95 (en anglais et en chinois) : plan recto/verso, papier ; 51,4 x 6,5.  
*Cote de classement 8 AF 17*

73 Reception Sketchmap of BNSIG for the Fourth World Conference on Women (en anglais) : plan, papier glacé ; 40,5 x 29.  
*Cote de classement 8 AF 17*

#### **LA BANDEROLE**

**8 AF 74** Congrès socialiste de Bourg-en-Bresse du 28 au 30 octobre 1983 *Femmes du PS, Valence nous a oubliées.. nous n'oublierons pas Valence* : banderole en toile 157x100.  
*Cote de classement 8 AF 3*

#### **LA DISQUETTE**

**8 AF 75** Disquette au format inconnu, illisible  
*Cote de classement 8 AF 17*

S. d.

## *INDEX*

Cet index recense les dates des réunions auxquelles la productrice a participé ou au cours desquelles elle a collecté des informations, les noms propres (des personnes, des villes ou des pays), les magazines et les mots matières.

Les noms des personnes sont mentionnés par le modèle suivant NOM : (prénom de)

Pour les lieux, la précision du pays est apportée lorsqu'il ne s'agit pas de la France. Le nom de la ville est d'abord mis selon sa forme française puis, entre parenthèses, est inscrite la forme sous laquelle on le retrouve dans l'instrument de recherche.

Les magazines et brochures sont signalés en italiques.

### **Les réunions**

- 17 octobre 1982      **8 AF 33**  
5 décembre 1982    **8 AF 34 et 35**  
7 et 8 janvier 1984 : féminisme et maternité **8 AF 27**  
21 mai 1990    **8 AF 22**  
6 et 7 mars 1995 Colloque Recherche, Femme, Homme, identité, égalité, différence    **8 AF 18**  
39<sup>e</sup> session de la condition de la femme du 16 mars 1995    **8 AF 18**  
17 mars 1995      **8 AF 18**  
27 janvier 1997    **8 AF 9**  
3 et 4 octobre 1998 **8 AF 17**  
28 janvier 1999    **8 AF 10**  
4-6 novembre 1999 **8 AF 25**  
14-15 mars 2001    **8 AF 16 et 20**  
10 mai 2001    **8 AF 24**  
14-15 mai 2001    **8 AF 24**  
14 juin 2001    **8 AF 9**  
4 mars 2002    **8 AF 24**  
14-15 janvier 2004 **8 AF 25**  
10 juin 2004    **8 AF 9**  
29 novembre 2005 **8 AF 24**  
4-5 mai 2006    **8 AF 25**  
15-17 novembre 2006 **8 AF 24**  
24 janvier 2007    **8 AF 24**  
10-11 février 2007 **8 AF 24**  
9 juin 2007    **8 AF 7**  
24 janvier 2008    **8 AF 24**

### **Les mots clés et les revues et livres (signalés en italique)**

**-A-**

- A la découverte de la ville de Sahr*    **8 AF 17**  
*Académie des Sciences*            **8 AF 27**  
Addis Abeba (Éthiopie, conférences des 4 au 6 janvier 2003 et 11 au 15 août 1994)    **8 AF 16 et 20**  
*AFBO*                            **8 AF 23**  
Affaire Fatiha et Samira            **8 AF 27**



Affaire Gréou **8 AF 11**  
Affaire Kone **8 AF 8**  
*AFI* **8 AF 5**  
*Agor'elles* **8 AF 17**  
*Agor'elles (GRAIFF)* **8 AF 27**  
Agressions sexuelles **8 AF 10**  
AL NAZZA (Abdel Rahman) **8 AF 16**  
*Annales politiques et littéraires (Les)* **8 AF 6**  
*Appel au développement pour les enfants du monde (L')* **8 AF 23**  
*Asian Women's liberation* **8 AF 27**  
Assises nationales contre les violences faites aux femmes **8 AF 10 et 12**  
AUBRY (Martine) **8 AF 6**  
*Aujourd'hui l'Afrique* **8 AF 11 13 17 et 21**  
Autriche **8 AF 26**  
AVFT **8 AF 12**  
Avortement **8 AF 25 et 27**  
L'APPEL **8 AF 17 et 23**

**-B-**

Bamako (Mali, conférence du 4 au 7 avril 2005 et mission du 6 au 11 novembre 1995) **8 AF 16 et 20**  
BARBARAS (Emmanuelle) **8 AF 17**  
Barcelone (Espagne, conférence du 2 au 5 décembre 1998) **8 AF 15**  
Bari **8 AF 25**  
BERHANE (Ras-Work) **8 AF 16**  
BERTRAND (Xavier) **8 AF 9**  
BIASSETTE (Bernard) **8 AF 2, 46, 47, 48 et 51**  
BONNEMAISON (Gilbert) **8 AF 40**  
*BOURDIN (Marie-José)* **8 AF 21**  
Bourg-en-Bresse (congrès socialiste du 28 au 30 octobre 1983) **8 AF 3 et 74**  
Bruxelles (Brussels, Belgique, conférence du 8 au 11 février 2007) **8 AF 15**  
*Bulletin d'information du CIAF* **8 AF 16 et 17**  
*Bulletin de l'Ordre national des médecins (Le)* **8 AF 14**  
Burkina Faso **8 AF 16** (mission du 20 au 25 novembre 1995), **20 et 23**

**-C-**

*Cahier du féminisme* **8 AF 11 et 13**  
CAMS **8 AF 11, 13, 14, et 54**  
Cantonales **8 AF 2**  
Casa internazionale delle donne **8 AF 27**  
CATW **8 AF 15**  
CEDAW **8 AF 19**  
CHAMPETIER de RIBES (Françoise) **8 AF 25**  
*Charas (Le)* **8 AF 1**  
CHAZAL (Claire) **8 AF 29**  
CHEVÈNEMENT (Jean-Pierre, meeting du 24 janvier 1978) **8 AF 1**  
*Chiennes de garde* **8 AF 27**  
CHIRAC (Jacques) **8 AF 24**  
CI-AF **8 AF 12, 14, 15, 16, 17 et 19**

CILAF **8 AF 19 et 24**  
*Citoyennes à part entière* **8 AF 27**  
*CODACCIONI (Colette)* **8 AF 18**  
Collectif féministe « Rupture » **8 AF 27**  
*Combat socialiste* **8 AF 2**  
Commission Civique/Europe **8 AF 26**  
Commission droits des femmes **8 AF 22**  
Commission nationale femme **8 AF 26**  
Conakry (Guinée, mission du 14 au 19 novembre 1995) **8 AF 16 et 20**  
*Convergence* **8 AF 13**  
*Convergence Ile de France* **8 AF 14**  
Copines de 25 ans **8 AF 27**  
*Courage* **8 AF 5**  
Courbevoie **8 AF 1, 2, 30 et 31**  
*Courrier de l'ACAT (Le)* **8 AF 13**

**-D-**

Dakar (Sénégal, conférence du 17 au 22 novembre 1997) **8 AF 16 et 20**  
Daphné (Programme) **8 AF 14 et 25**  
Dar-es-Salaam (Tanzanie, conférence du 27 février au 4 mars 2001) **8 AF 16**  
Demandes d'asile **8 AF 12**  
DENTAL (Monique) **8 AF 24**  
DIALLO (Hadi) **8 AF 21**  
*Dialoguer* **8 AF 26**

**-E-**

*Écho de Courbevoie-La Garenne (L')* **8 AF 2**  
Égalité **8 AF 15, 17, 18, 26, 26, 27 et 62**  
Égypte **8 AF 8 et 17**  
*Elles voient rouge* **8 AF 11**  
Émilie du Châtelet **8 AF 27**  
*Enfance et famille* **8 AF 14**  
Enveff **8 AF 10 et 15**  
*Équilibre et Population* **8 AF 8, 9, 11 et 13**  
ESTIER (Claude, meeting du 20 février 1978) **8 AF 1, 38**  
Européennes **8 AF 2**  
Excision **8 AF 8, 9, 11, 12, 15, 16, 17 et 21**

**-F-**

*F Magazine* **8 AF 13**  
*Female genital mutilation, on overview* **8 AF 13**  
*Femmes actuelles* **8 AF 8**  
*Femmes assises sous le couteau* **8 AF 11 et 17**  
Femmes d'ici ou d'ailleurs face à la violence, toutes, nous avons des droits **8 AF 10**  
Femmes Info Service **8 AF 10**  
Fils d'Elias s'assied dans le fauteuil d'Elie (Le) **8 AF 13**  
Finlande **8 AF 26**  
Fistules **8 AF 8**  
Fondation Scelles **8 AF 25**

FOURNIER (Jacques) 8 AF 43  
FRANJOU (Marie Hélène) 8 AF 8, 20  
*Frauenarbeit* 8 AF 27

**-G-**

GAMS Belgique 8 AF 14  
*Gazeta Bankowa* 8 AF 27  
*Gazette de l'AFEM* 8 AF 24  
GILLETTE (Isabelle) 8 AF 13, 21  
Göteborg (Suède, conférence du 1<sup>er</sup> au 3 juillet 1998) 8 AF 15  
Groningen (Pays-Bas) 8 AF 27  
Grossesses précoces 8 AF 12 et 13  
*Groupe Appui France* 8 AF 12  
Groupe Asile Femme 8 AF 10  
GUÉRIN (Roger) 8 AF 42  
GUEST (René) 8 AF 41

**-H-**

Hambourg (Allemagne) 8 AF 20  
Hauts-de-Seine 8 AF 1, 2, 10, 30 et 31  
HENRION (Roger) 8 AF 10  
*Histoire Croisée des luttes des femmes maghrébines pour les droits* 8 AF 10  
Huairou (Chine) 8 AF 18

**-I-**

*Impact Médecin Hebdo* 8 AF 16  
IMU 8 AF 23  
Infibulation 8 AF 9  
*Influence (APOC)* 8 AF 27  
*Islam & FC* 8 AF 16  
IVG 8 AF 5

**-J-**

JOSPIN (Lionel) 8 AF 4  
JOSPIN (Mireille) 8 AF 8  
*Journal (Le)* 8 AF 9  
*Journal Officiel (Le)* 8 AF 5

**-K-**

KOÏTA (Khadi) 8 AF 24  
KUL (Bafing) 8 AF 44

**-L-**

Laïcité 8 AF 18 et 24  
LANTERNIER (Gérard) 8 AF 42  
LÉCUYER (Myriam) 8 AF 21

LEGARDINER (Claudine) **8 AF 25**  
Législatives **8 AF 1, 2, 30, 31, 38, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51 et 52**  
LIFD **8 AF 24**  
*Livre d'images universel de la naissance (Le)* **8 AF 17**  
Loi n°2000-516 **8 AF 10**  
Londres (London, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, conférence du 6 au 8 juillet 1992) **8 AF 15**  
*Monde dossiers et documents (Le)* **8 AF 2**

**-M-**

MAPP **8 AF 25**  
Mariages forcés **8 AF 12 et 55**  
Metz (congrès socialiste du 6 au 8 avril 1979) **8 AF 3**  
MFPP (*Le*) **8 AF 25**  
*Mignonnes, allons voir sous la rose* **8 AF 3 et 4**  
MITTERRAND (François) **8 AF 1** (pour le meeting du 31 janvier 1978) **2, 4, 27, 39 et 40**  
Motion « L'autre alternative » **8 AF 3**  
Motion « L'autre moitié du chemin » **8 AF 3**  
MRERS **8 AF 27**  
*Mujeres* **8 AF 23**  
Mumbai (Inde, déclaration de) **8 AF 25**  
Municipales **8 AF 1 et 2**  
Mutilations sexuelles **8 AF 9, 10, 11, 13, 14, 15, 17 et 21**  
Mutilations sexuelles féminines déclaration commune OMS/UNICEF/FNUAP (Les) **8 AF 13**

**-N-**

Nairobi (Kenya) **8 AF 20**  
*Net waiting of women* **8 AF 15**  
New-York (États-Unis d'Amérique, conférence du 28 février au 11 mars 2005)- **8 AF 15**  
Ni putes, Ni soumises **8 AF 27**  
Niamey (Niger, mission du 29 octobre au 6 novembre 1995) **8 AF 16**  
*Nouv'elles* **8 AF 25**  
*Nouvel observateur (Le)* **8 AF 5, 6, 27 et 67**  
*Nouvelle revue socialiste (La)* **8 AF 1**  
*Nouvelles* **8 AF 27**  
*Nouvelles revues des donateurs de Médecin du monde (La)* **8 AF 14**

**-O-**

*Olympe, le sport au féminin* **8 AF 27**  
ONU **8 AF 12 et 16**  
OTAN **8 AF 26**  
Ouagadougou (Burkina Faso, conférence du 29 avril au 3 mars 1991) **8 AF 16**  
OUCHES (Thierry de) **8 AF 69**  
OUEDRAOGO (Joséphine) **8 AF 15**

**-P-**

Pari de Bintou (Le) **8 AF 12, 13 et 14**  
*Paris féministe* **8 AF 27**

Parité **8 AF 25 et 26**  
*Parité-Infos* **8 AF 25**  
*Parole !* **8 AF 27**  
Pékin (Chine, conférence mondiale sur les femmes du 30 au 8 septembre 1995) **8 AF 18, 19 et 20**  
PEREZ (Charles) **8 AF 1 et 2**  
*Perspectives humanitaires* **8 AF 14**  
*Perspectives infirmière* **8 AF 9**  
Petite fille (La) **8 AF 19 et 25**  
PMI *Bulletin d'information* **8 AF 14**  
*Poing et la Rose (Le)*  
*Poing et la Rose 92 (Le)* **8 AF 2**  
*Poing et la Rose 92 Courbevoie-La Défense (Le)* **8 AF 1**  
*Poing et la Rose bulletin intérieur de la fédération des Hauts-de-Seine (Le)* **8 AF 5**  
*Poing et la rose P.S. info (Le)* **8 AF 3 et 4**  
*Poing et la Rose spécial responsables (Le)* **8 AF 1, 3 et 4**  
*Point (Le)* **8 AF 1**  
Pologne **8 AF 25 et 27**  
Polygamie **8 AF 12 et 21**  
*polygamie en France et le rôle des femmes (La)* **8 AF 13 et 21**  
Présidentielles **8 AF 2, 4 et 5**  
Primo-arrivant **8 AF 10**  
Prostitution **8 AF 4 et 25**  
*Prostitution et société* **8 AF 25**

**-R-**

Rajfire **8 AF 10**  
RAMADAN (Tariq) **8 AF 24**  
RAULIN (Anne) **8 AF 21**  
REISER **8 AF 27**  
*Remue-ménage* **8 AF 27**  
*Revue spécial Metz Congrès 79* **8 AF 3**  
*Riposte* **8 AF 5**  
ROUDY (Yvette, meeting du 9 janvier 1978) **8 AF 1**

**-S-**

Sahr (Tchad) **8 AF 17**  
Salvador **8 AF 23**  
*Semaine du Charlie Hebdo (La)* **8 AF 6**  
*Solidarité aux Mères des Enfants Enlevés* **8 AF 10**  
Suède (Sweden) **8 AF 15, 20, 21 et 25**  
*Synthèse* **8 AF 11**

**-T-**

TOBEY (Nathan) **8 AF 12**  
Tolérance zéro à la MGF **8 AF 16**  
*Tonus* **8 AF 13**  
TOUCHET (Frédéric) **8 AF 21**  
Turquie **8 AF 26**

**-U-**

*Un mouvement à soi*           **8 AF 8**  
UNESCO           **8 AF 24 et 25**  
*Unité (L')*           **8 AF 3**

**-V-**

Valence (congrès socialiste du 23 au 25 octobre 1981)   **8 AF 3 et 74**  
VEIL (Simone) **8 AF 27**  
Violences faites aux femmes **8 AF 10 et 56**  
Violences sexuelles   **8 AF 10**  
Viols           **8 AF 10, 27 et 57**  
*Vivre autrement*           **8 AF 18**  
*Vivre mieux*           **8 AF 26**  
*Volonté socialiste*       **8 AF 3**

**-W-**

WARZYT (Halema Ebarak)   **8 AF 15**  
*Women's international Net Working* **8 AF 17**

**-Y-**

*Your task health magazine*   **8 AF 17**  
Yvelines           **8 AF 10 et 11**

**-Z-**

Zonta           **8 AF 27**

## *ANNEXES*

### *Annexe 1 : Livres donnés*

Livres donnés au SCD d'Angers par Luce Sirkis, intégrés au catalogue général de la bibliothèque universitaire :

HOSKEN (Fran), *Le livre d'Images Universel de la naissance*, Éditions GAMS, Paris, 1991, 87 p.  
Cote : 3 096369

HOSKEN (Fran), *Les mutilations sexuelles féminines*, Denöel/Gonthier, 3<sup>e</sup> éd., traduit par Danièle Neumann, Paris, 1983, 299 p. Cote : 3 096368

## Annexe 2 : Revues données

Revue donnée au SCD d'Angers par Luce Sirkis, intégrées au catalogue général de la bibliothèque universitaire :

*19<sup>e</sup> festival international de Créteil et du Val-de-Marne : films de femmes*, mars 1997 – cote 3 093399

*F Magazine*, n° 12, janvier 1979 – cote 3 093277

*F Magazine*, n° 20, octobre 1979 – cote 3 093277

*F Magazine*, n° 26, avril 1980 – cote 3 093277

*F Magazine*, n° 32, novembre 1980 – cote 3 093277

*F Magazine*, n° 33, décembre 1980 – cote 3 093277

*F Magazine*, n° 34, janvier 1981 – cote 3 093277

*F Magazine*, n° 39, juin 1981 – cote 3 093277

*F Magazine*, n° 40/40 bis, juillet/août 1981 – cote 3 093277

*F Magazine*, n° 44, décembre 1981 – cote 3 093277

*La puce à l'oreille*, n° 81, printemps 2003 – cote 3 174610

*La puce à l'oreille*, n° 82, été 2003 – cote 3 174610

*La revue d'en face*, n° 3, février 1978 (avec le tampon de Barbara Church-Lulich, féministe et ami de L. Sirkis, universitaire de San Francisco (USA)) – cote 3 093301

*Le nouveau F*, n° 2, mars 1982 – cote 3 174612

*Le nouveau F*, n° 3, avril 1982 – cote 3 174612

*Le nouveau F*, n° 4, mai 1982 – cote 3 174612

*Types paroles d'hommes*, n° 2/3, mai/septembre 1981 – cote 3 174 608

*Types paroles d'hommes*, n° 4, mai/septembre 1982 – cote 3 174 608